Cámara digital con zoom Z730 Kodak EasyShare

Guía del usuario

www.kodak.com

Para ver los cursos interactivos, vaya a www.kodak.com/go/howto

Para ayuda con la cámara, visite www.kodak.com/go/z730support

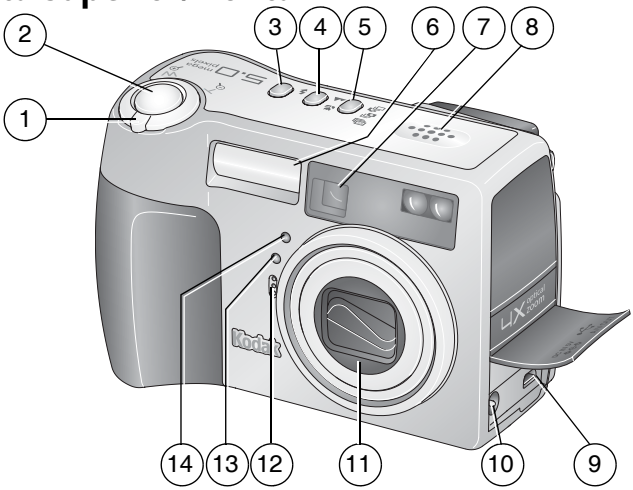
Eastman Kodak Company
Rochester, Nueva York 14650, EE.UU.
© Eastman Kodak Company, 2005

Todas las imágenes que aparecen en las pantallas han sido simuladas.

Kodak e EasyShare son marcas registradas de Eastman Kodak Company.

Número de publicación 4J3262_es

Vista superior/frontal



1 Zoom (Gran angular/Teleobjetivo); Ampliar (al revisar imágenes)

2 Disparador

3 Botón del estado del flash

4 Botón Primer plano/Paisaje

5 Botón para sucesión de exposiciones/ráfaga

6 Unidad de flash

7 Visor

8 Altavoz

9 Puerto USB ⟷; salida de audio/vídeo para ver en un televisor

10 Entrada de CC (5 voltios)

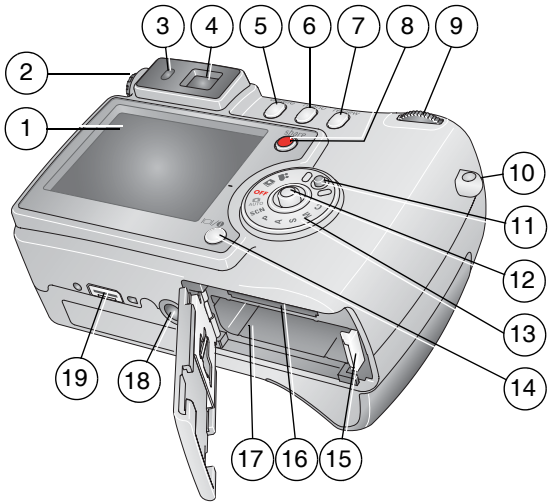
11 Objetivo

12 Micrófono

13 Sensor de luz

14 Luz del disparador automático/vídeo

Vista posterior/inferior



1 Pantalla de la cámara (LCD)
2 Sintonizador de ajuste dióptrico
3 Luz de preparado
4 Visor
5 Botón Delete (Borrar)
6 Botón Menu (Menú)
8 Botón Review (Revisar)
7 Botón Share (Compartir)
9 Rueda
10 Anilla para la correa
11 Seguro del sintonizador de modo
12 Joystick (mover) ◀/▶ ▲/▼
Botón OK (Aceptar) (pulsar)
13 Sintonizador de modo
14 Botón de información
15 Seguro de la pila
16 Ranura para tarjeta MMC/SD
17 Compartimiento para pilas
18 Toma de trípode
19 Conector para bases de impresión y bases para cámara EasyShare de la serie 3

Contenido

1 Procedimientos iniciales 1
- Instale primero el software 1
- Carga de la pila 1
- Instalación de la pila 2
- Establecimiento de la fecha y la hora 2
- Cómo encender y apagar la cámara 3
- Comprobación del estado de la cámara en el modo de captura 5
- Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC opcional 6
- Uso del objetivo opcional 6

2 Cómo tomar fotografías y grabar vídeos 7
- Cómo tomar fotografías 7
- Grabación de un vídeo 9
- Revisión de vídeos o fotografías recién tomadas 9
- Uso del zoom óptico 11
- Uso del zoom digital 11
- Modos de captura 12
- Modos P, A, S, M y personalizado (C) 16
- Cómo cambiar los ajustes de los modos P, A, S, M o C con la rueda 18
- Uso del flash 19
- Toma de fotografías con la opción de primeros planos o paisaje 22
- Uso de la función de sucesión de exposiciones 23
- Uso de la función Ráfaga 24
- Cambio de los modos de captura 25
- Uso del menú de configuración para personalizar los ajustes de la cámara ... 32
- Selección de imágenes para álbumes 34

3 Revisión de fotografías y vídeos 36
- Cómo ver una sola fotografía o vídeo 36
- Cómo ver varias fotografías o vídeos 37
- Reproducción de un vídeo 37

Eliminación de fotografías y vídeos 38
Ampliación de fotografías 39
Cambio de los ajustes de revisión opcionales 39
Cómo proteger las fotografías y vídeos para que no se borren 39
Selección de fotografías y vídeos para álbumes 40
Proyección de diapositivas 41
Cómo ver fotografías y vídeos en un televisor 43
Copia de fotografías y vídeos 43
Ver información sobre la fotografía o el vídeo 44

4 Instalación del software 45
Instale el software 45

5 Cómo compartir fotografías y vídeos 46
¿Cuándo puedo seleccionar fotografías y vídeos? 47
Selección de fotografías para imprimirlas 47
Selección de fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico 48
Selección de fotografías como favoritas 50

6 Transferencia e impresión de fotografías 53
Transferencia de fotografías y vídeos con el cable USB 53
Impresión de fotografías 54

7 Solución de problemas 58
Problemas de la cámara 58
Problemas con el ordenador o la conexión 60
Problemas con la calidad de la imagen 60
Estado de la luz de preparado de la cámara 61

8 Cómo obtener ayuda 63
Enlaces útiles 63
Asistencia telefónica al cliente 64

9 Apéndice 65
Especificaciones de la cámara.....65
Sugerencias, seguridad y mantenimiento 68
Información importante sobre las pilas 69
Capacidades de almacenamiento.....70
Funciones de ahorro de energía.....72
Actualización del software y del firmware 72
Garantía 73
Conformidad con normativas vigentes 76

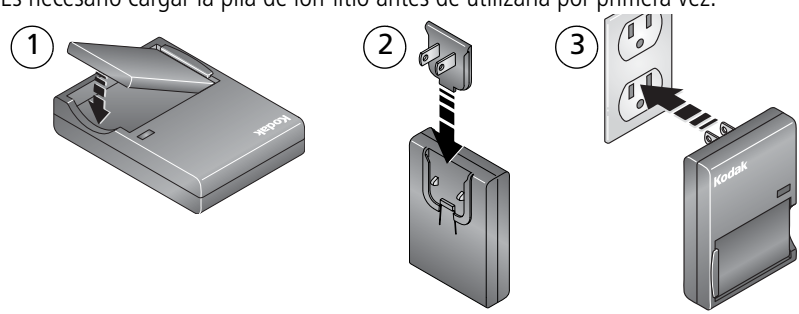
1 Procedimientos iniciales

Instale primero el software

IMPORTANTE: *instale el software desde el CD del software Kodak EasyShare antes de conectar la cámara (o la base) al ordenador. Si no lo hace, puede que el software no se instale correctamente. Consulte la guía ¡Comience aquí! o página 45.*

Carga de la pila

Es necesario cargar la pila de ion-litio antes de utilizarla por primera vez.



1 Inserte la pila en el cargador.

2 Inserte el enchufe que coincida con la toma de corriente eléctrica.

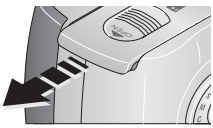
3 Enchufe el cargador a la toma.

La luz indicadora se vuelve roja. Cuando la luz se vuelva verde, retire la pila y desenchufe el cargador. La carga tarda unas tres horas aproximadamente.

NOTA: También puede cargar la pila con una base de impresión o una base para cámara Kodak EasyShare. Adquiera éstos y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak, o visite www.kodak.com/go/accessories.

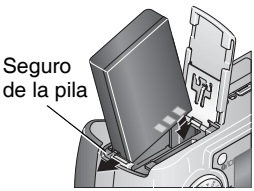
Instalación de la pila

CUIDADO:
Utilice sólo pilas recargables de ion-litio Kodak EasyShare.



1 Coloque el sintonizador de modo en la posición Off (Desactivado).

2 En la parte inferior de la cámara, deslice la tapa de las pilas y levántela para abrirla.



3 Inserte la pila tal y como se muestra. Incline la pila de manera que el seguro se mueva hacia el lado y empújela hacia adentro.

El seguro permite que la pila quede fija.

4 Cierre la tapa para las pilas.

Establecimiento de la fecha y la hora

Establecimiento de la fecha y la hora por primera vez

La primera vez que se enciende la cámara o si se quita la pila de la cámara durante un largo período de tiempo, aparece el mensaje *Se ha restablecido la fecha y la hora*.

1 ESTABLECER FECHA Y HORA estará resaltado. Pulse el botón OK (Aceptar).

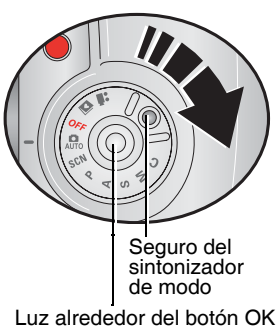
2 Vaya al paso 4 a continuación, en la sección Establecimiento de la fecha y la hora en cualquier momento.

Establecimiento de la fecha y la hora en cualquier momento

1. Encienda la cámara. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse ▲/▼ para resaltar Menú Configurar y pulse el botón OK (Aceptar).
3. Pulse ▲/▼ para resaltar Fecha y hora y pulse el botón OK (Aceptar).
4. Pulse ▲/▼ para establecer la fecha y la hora. Pulse ◀/▶ para avanzar al siguiente parámetro.
5. Cuando haya terminado, pulse el botón OK (Aceptar).
6. Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

NOTA: dependiendo del sistema operativo del ordenador, el software Kodak EasyShare puede actualizar automáticamente el reloj de la cámara cuando la conecte. Consulte la Ayuda del software EasyShare para ver más información.

Cómo encender y apagar la cámara

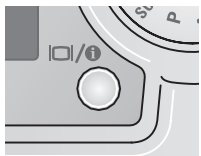


- Pulse el seguro del sintonizador de modo y, sin soltarlo, gire el sintonizador de la posición Off (Desactivado) a Automático.

  La luz alrededor del botón OK (Aceptar) se enciende de color verde. La pantalla de la cámara se enciende. La luz de preparado parpadea de color verde mientras la cámara realiza una autoverificación y se apaga cuando la cámara está lista.

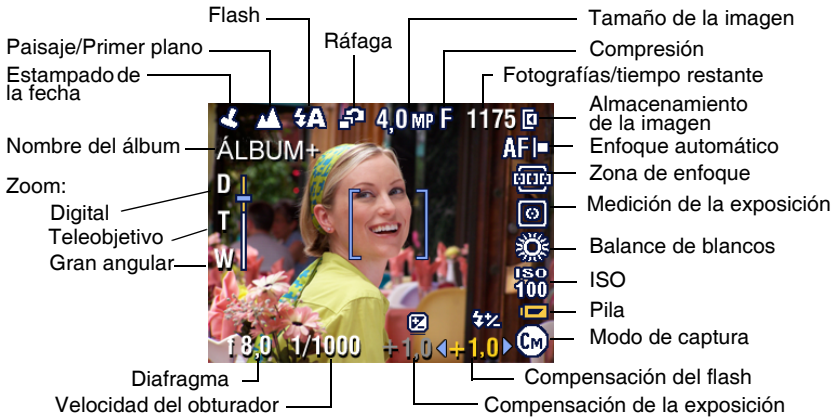
- Para apagar la cámara, gire el sintonizador de modo a la posición Off (Desactivado).

Cómo cambiar la pantalla de la cámara en el modo Automático

Si desea	Haga lo siguiente
Encender o apagar la pantalla de la cámara	Pulse el botón de información: ■ Una vez para ocultar los iconos. ■ Otra vez para apagar la pantalla de la cámara. ■ Otra vez para encender la pantalla de la cámara y ver los iconos. 
Hacer que la pantalla de la cámara se apague al encender la cámara en el modo Automático	Consulte Visualización directa (Automático) en la página 30.

Comprobación del estado de la cámara en el modo de captura

Los iconos que aparecen en la pantalla de la cámara indican los ajustes seleccionados para la cámara y las fotografías.



Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC opcional

La cámara tiene una memoria interna de 32 MB. Puede adquirir tarjetas SD/MMC opcionales para almacenar fotografías y vídeos en soportes extraíbles y reutilizables. Recomendamos el uso de tarjetas SD o MMC Kodak. Visite un distribuidor de productos Kodak o www.kodak.com/go/z730accessories.

CUIDADO:

La tarjeta sólo se puede insertar de una manera y, si la fuerza, puede dañar la cámara o la tarjeta. No inserte ni extraiga la tarjeta cuando la luz de preparado parpadee de color verde ya que podría dañar las fotografías, la tarjeta o la cámara.

1. Apague la cámara y abra la tapa de la tarjeta.
2. Oriente la tarjeta tal y como se indica en la cámara.
3. A continuación, introduzca la tarjeta empujándola hasta que entre completamente.
4. Cierre la tapa.

   Para sacar la tarjeta, apague la cámara. Empuje la tarjeta hacia adentro y suéltela. Cuando la tarjeta haya salido parcialmente, retírela.

Consulte la página 70 donde encontrará información acerca de las capacidades de almacenamiento.

NOTA: cuando utilice la tarjeta por primera vez, le recomendamos que la formatee antes de tomar fotografías (consulte la página 34). No se garantiza la compatibilidad con tarjetas SD de alta velocidad, como xSD o Ultra-2, puesto que han sido diseñadas principalmente para vídeos o audio.

Uso del objetivo opcional

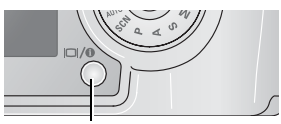
Amplíe su creatividad con los diferentes tipos de objetivos Kodak para acercamientos, tomas gran angulares y con teleobjetivo. Visite un distribuidor de productos Kodak o www.kodak.com/go/z730accessories.

2 Cómo tomar fotografías y grabar vídeos

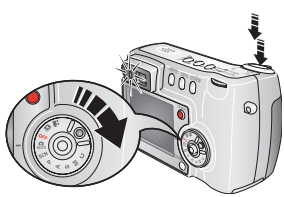
Cómo tomar fotografías

1 Gire el sintonizador de modo a la posición Automático (en la página 12 encontrará una descripción de estas opciones).

La pantalla de la cámara muestra el nombre y la descripción del modo. Para interrumpir la descripción, pulse cualquier botón. Para volver a ver la descripción, pulse el botón OK (Aceptar).



2 Utilice la pantalla de la cámara como visor o pulse el botón de información para apagar la pantalla y usar el visor para encuadrar el objeto.



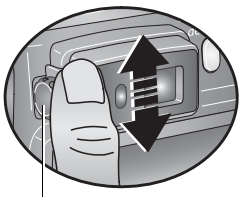
3 Pulse el disparador **hasta la mitad** para establecer la exposición y el enfoque.

4 Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía.

Si la luz de preparado parpadea o se enciende de color rojo, suelte el botón, vuelva a encuadrar la imagen y repita el paso 3. Cuando la luz de preparado parpadee de color verde, la fotografía se habrá guardado y podrá seguir tomando más fotografías.

NOTA: si desea que la pantalla no se active al encender la cámara, consulte Visualización directa (Automático) en la página 30.

Uso del sintonizador de ajuste dióptrico para enfocar el visor



1. Mire a través del visor.
2. Con el pulgar izquierdo, gire el sintonizador hasta que la imagen aparezca nítida en el visor.

Uso de las marcas de encuadre de enfoque automático

Cuando utilice la pantalla de la cámara como visor, las marcas de encuadre le permiten determinar qué es lo que se está enfocando. Para obtener las mejores fotografías posibles, la cámara intenta enfocar los objetos en primer plano, incluso si no están centrados en la escena de la fotografía.

1. Encienda la pantalla de la cámara y pulse el disparador **hasta la mitad y manténgalo pulsado**.

   Cuando las marcas de encuadre aparezcan de color verde, significa que el objeto se ha enfocado.

Marcas de encuadre

	Enfoque centrado
	Enfoque ancho centrado
	Enfoque a un lado
	Enfoque centrado y a un lado
	Enfoque a izquierda y derecha

2 Pulse el disparador completamente para tomar la fotografía.

Si no logra enfocar el objeto deseado en la cámara (o si las marcas de encuadre desaparecen y la luz de preparado parpadea de color rojo), suelte el disparador, vuelva a componer la toma y regrese al paso 1.

NOTA: las marcas de encuadre no aparecen en los modos Paisaje o Vídeo.

Grabación de un vídeo

1 Gire el sintonizador de modo a la posición Vídeo .

2 Utilice el visor o la pantalla de la cámara para encuadrar el objeto.

3 Pulse el disparador completamente y suéltelo. Para detener la grabación, vuelva a pulsar y soltar el disparador.

NOTA: si lo prefiere, pulse el disparador completamente y manténgalo pulsado durante más de 2 segundos para iniciar la grabación. Para detener la grabación, suelte el disparador.

Puede cambiar el zoom óptico antes de la grabación del vídeo, pero no durante ella.

Revisión de vídeos o fotografías recién tomadas

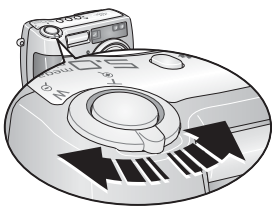
Después de tomar una fotografía o grabar un vídeo, la pantalla de la cámara muestra una vista rápida de la toma durante aproximadamente 5 segundos. Mientras la fotografía o el vídeo está en pantalla, puede:

- **Revisar:** la fotografía o vídeo se guarda si no realiza ninguna acción.
- **Reproducir (sólo vídeo):** pulse el botón OK (Aceptar) para reproducir el vídeo. Pulse ▲/▼ para ajustar el volumen.
- **Compartir:** pulse el botón Share (Compartir) para seleccionar una fotografía o vídeo y así enviarlo por correo electrónico, incluirlo en la lista de favoritos o, en el caso de las fotografías, imprimirlas (consulte la página 46).
- **Borrar:** pulse el botón Delete (Borrar) mientras la fotografía o el vídeo y 🗑 estén en pantalla.

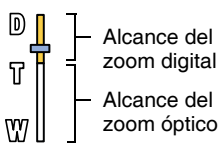
NOTA: sólo aparecerá la última fotografía de una serie de imágenes en ráfaga (consulte la página 24) durante la función Vista rápida. Si selecciona Eliminar, se borrarán todas las fotografías de una serie de imágenes en ráfaga. Para borrar de forma selectiva, deberá hacerlo en el modo Revisión (consulte la página 38).

Uso del zoom óptico

Utilice el zoom óptico para aplicar 4 aumentos al objeto. El zoom óptico surte efecto cuando el objetivo se encuentra a más de 75 cm (29,5 pulg.) del objeto. Puede cambiar el zoom óptico antes de la grabación del vídeo, pero no durante ella.



Indicador de zoom



1. Utilice el visor o la pantalla de la cámara para encuadrar el objeto.
2. Pulse el botón de zoom para acercar (T) y alejar (W) la imagen.

   Si la pantalla de la cámara está encendida, se mostrará el indicador de zoom cuando esté dentro del alcance del zoom óptico o del zoom digital.
3. Pulse el disparador **hasta la mitad y manténgalo pulsado** para establecer la exposición y el enfoque y, a continuación, púlselo **completamente** para tomar la fotografía (al grabar vídeos, pulse y suelte el disparador).

Uso del zoom digital

Utilice el zoom digital en cualquier modo de captura de fotografías para conseguir un valor de ampliación 4 veces mayor al obtenido con el zoom óptico. Los valores de zoom en total van de 4,8 a 16 aumentos. La pantalla de la cámara debe estar encendida para usar el zoom digital.

1. Pulse el botón de información para encender la pantalla de la cámara.
2. Pulse el botón del zoom hasta el límite del zoom óptico (4 aumentos). Suelte el botón y vuelva a pulsarlo.

   La pantalla de la cámara muestra la imagen ampliada y el indicador de zoom.

3 Pulse el disparador **hasta la mitad y manténgalo pulsado** para establecer la exposición y el enfoque y, a continuación, púlselo **completamente** para tomar la fotografía.

NOTA: el zoom digital no se puede utilizar al grabar vídeos.

IMPORTANTE: *es posible que perciba una disminución en la calidad de la imagen impresa cuando utilice el zoom digital. La barra de desplazamiento azul se detiene y se vuelve roja cuando la calidad de la imagen es de aproximadamente 1,0 MP. Para copias aceptables de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.), asegúrese de que la barra permanezca de color azul.*

Modos de captura

Utilice este modo	Para
Automático	Tomar fotografías en general. Establece de forma automática la exposición, el enfoque y el flash.
SCN **Escena**	Disfrutar de la sencillez de enfocar y disparar al tomar fotografías bajo 16 tipos de condiciones especiales (consulte Modos de escena en la página 15).
P **Programa**	Controlar la compensación de la exposición (cuánta luz entra en la cámara) y la compensación del flash. La cámara establece automáticamente la velocidad del obturador y el diafragma (intervalo de diafragma) según la luz disponible. El modo Programa ofrece la comodidad del disparo automático y permite al mismo tiempo acceder a todas las opciones de menú. Pulse la rueda para seleccionar la opción que desee (consulte Modos P, A, S, M y personalizado (C) en la página 16 y Cómo cambiar los ajustes de los modos P, A, S, M o C con la rueda en la página 18). Pulse el botón Menu (Menú) para cambiar otros ajustes.

Utilice este modo	Para
A **Prioridad de diafragma**	Controlar la apertura del diafragma, la compensación de la exposición, la compensación del flash y la velocidad de ISO. El modo Prioridad de diafragma se utiliza principalmente para controlar la profundidad de campo (grado de nitidez). Nota: el ajuste del diafragma se puede ver afectado al utilizar el zoom óptico. Pulse la rueda para seleccionar la opción que desee (consulte Modos P, A, S, M y personalizado (C) en la página 16 y Cómo cambiar los ajustes de los modos P, A, S, M o C con la rueda en la página 18). Pulse el botón Menu (Menú) para cambiar otros ajustes.
S **Prioridad de obturador**	Controlar la velocidad del obturador, la velocidad de ISO, la compensación del flash y la de la exposición. La cámara ajusta automáticamente el diafragma para lograr una exposición adecuada. El modo Prioridad de obturador se utiliza principalmente para evitar el efecto de difuminado cuando el objeto está en movimiento. Pulse la rueda para seleccionar la opción que desee (consulte Modos P, A, S, M y personalizado (C) en la página 16 y Cómo cambiar los ajustes de los modos P, A, S, M o C con la rueda en la página 18). Pulse el botón Menu (Menú) para cambiar otros ajustes. Utilice un trípode si desea usar velocidades de obturación más lentas.
M **Manual**	Disfrutar del más alto nivel de control creativo. Usted establece el diafragma, la velocidad del obturador y la velocidad de ISO. La compensación de la exposición actúa como medidor de la exposición ya que recomienda la combinación adecuada entre apertura del diafragma y velocidad del obturador para lograr una exposición aceptable. Pulse la rueda para seleccionar la opción que desee (consulte Modos P, A, S, M y personalizado (C) en la página 16 y Cómo cambiar los ajustes de los modos P, A, S, M o C con la rueda en la página 18). Pulse el botón Menu (Menú) para cambiar otros ajustes. Para evitar que la cámara se mueva, utilice un trípode si desea usar velocidades de obturación más lentas.

Utilice este modo	Para
C **Personalizado**	Modo creado por el usuario. Para aplicar los ajustes P, A, S y M, además de cualquier ajuste personalizado (compensación de la exposición, compensación del flash, velocidad de ISO) que se hayan guardado además de los ajustes propios de la cámara. Pulse la rueda para seleccionar la opción que desee (consulte Modos P, A, S, M y personalizado (C) en la página 16 y Cómo cambiar los ajustes de los modos P, A, S, M o C con la rueda en la página 18). Pulse el botón Menu (Menú) para seleccionar un modo de captura (consulte Exposición personalizada en la página 25). Pulse el botón Menu (Menú) para cambiar otros ajustes.
Favoritos	Ver fotografías favoritas (para crear y ver fotos favoritas, consulte la página 46 y la página 50).
Vídeo	Grabar vídeos con sonido (consulte la página 9).

Modos de escena

1 Gire el sintonizador de modo a la posición para escenas **SCN**.

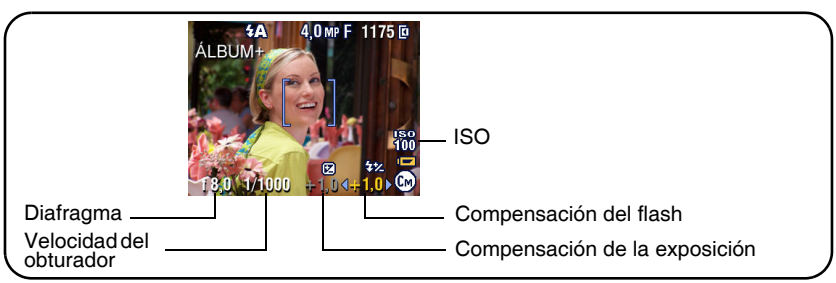
2 Pulse ◀/▶ ▲/▼ para ver las descripciones de los diferentes modos de escena.

3 Pulse el botón OK (Aceptar) para seleccionar uno de los modos de escena.

Utilice este modo de escena	Para
Retrato	Para tomar fotografías completas de personas y otros objetos.
En movimiento	Objetos en movimiento. La velocidad del disparador es rápida.
Paisaje	Escenas a distancia. El flash no se dispara. Las marcas de encuadre de enfoque automático (página 8) no están disponibles en el modo Paisaje.
Primer plano	Objetos a menos de 70 cm (28 pulg.).
Retrato nocturno	Capturar un objeto y el fondo en escenas nocturnas. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode. Al usar una velocidad de obturación lenta, debe advertir a las personas que no se muevan durante unos segundos después de que se encienda el flash.
Paisaje nocturno	Escenas a distancia por la noche. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.
Nieve	Escenas con nieve donde la luz sea brillante.
Playa	Escenas en la playa con mucha luz.
Texto	Documentos de 10 a 60 cm (3,9 a 23,7 pulg.).
Fuegos artificiales	Fuegos artificiales. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.

Utilice este modo de escena	Para
Flor	Acercamientos de flores con mucha luz.
Museo	Situaciones tranquilas. El flash y el sonido están desactivados.
Autorretrato	Acercamientos de uno mismo de 10 a 60 cm (3,9 a 23,7 pulg.).
Fiestas	Fotografiar a personas en interiores.
Niños	Fotografiar a niños jugando (mucha iluminación).
Contraluz	Objetos colocados a contraluz (cuando la luz se encuentra detrás del objeto enfocado).

Modos P, A, S, M y personalizado (C)



Diafragma—también conocido como intervalo de diafragma. Controla el tamaño de la apertura del objetivo (esto determina la profundidad de campo). Los valores más altos y más bajos pueden verse afectados al usar el zoom óptico.

Diafragma (f)	Profundidad de campo
Número de diafragma mayor (menor apertura del objetivo)	Hace que tanto el fondo como el primero plano se vean nítidos. Ideal para paisajes y ambientes bien iluminados.
Número de diafragma menor (mayor apertura del objetivo)	Hace que el primer plano se vea nítido y el fondo, borroso. Ideal para retratos y situaciones con poca luz.

Velocidad del obturador—controla cuánto tiempo permanecerá abierto el obturador. El icono de la mano temblorosa le advierte de velocidades de obturación menores (para evitar que la cámara se mueva, utilice un trípode).

Compensación de la exposición—controla cuánta luz entrará en la cámara. Puede agregar o restar hasta 2 EV en incrementos de 0,3 EV. Si hay demasiada luz, utilice un valor menor, y si hay poca luz, use un valor mayor.

Compensación del flash—controla la intensidad del flash (más fuerte: +0,5, +1,0; menos fuerte: -0,5, -1,0). El objeto debe estar ubicado dentro del alcance del flash. No disponible si el flash está apagado.

ISO—controla la sensibilidad del sensor de la cámara (80, 100, 200, 400, 800). Los ajustes más altos permiten una mayor sensibilidad a la luz; sin embargo, se podrían producir irregularidades o distorsiones en la imagen. Sólo puede utilizar ISO 800 si selecciona un tamaño de imagen de 1,8 MP. (consulte Tamaño de la foto en la página 26).

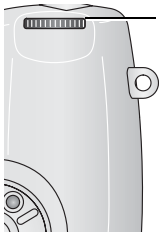
Ajustes que sólo se aplican a los modos P, A, S, M y C

Los ajustes que cambie en los modos P, A, S o M sólo se aplicarán a la fotografías tomadas utilizando dichos modos. Los ajustes que cambie en el modo C sólo se aplicarán a las fotografías que se tomen en este modo.

Por ejemplo, si cambia el color a Sepia en el modo P, A, S o M, los modos Automático y Escena seguirán utilizando el ajuste predeterminado para el color.

NOTA: todos los ajustes, incluido el flash, se mantienen para los modos P, A, S, M y C, incluso cuando cambie los modos o apague la cámara. Utilice la opción Volver a predeterminado (consulte la página 30) para que los modos P, A, S, M o C vuelvan a sus parámetros predeterminados.

Cómo cambiar los ajustes de los modos P, A, S, M o C con la rueda



Rueda
- Girar para mover el cursor o cambiar ajustes.
- Pulsar para abrir o guardar los ajustes.

1 Gire el sintonizador de modo a P, A, S, M o C.

Las opciones aparecerán en pantalla. Los ajustes disponibles aparecerán en blanco; los que no se puedan seleccionar, en gris.

2 Usos de la rueda:

- Gire el sintonizador de modo ◀/▶ para mover el cursor a un ajuste determinado, como +1.0.
- Pulse la rueda para ver un ajuste.
- Gire el sintonizador de modo ◀/▶ para cambiar el valor, por ejemplo ◀+1.0▶.

Las opciones en rojo indican que están fuera del alcance adecuado, por lo que pueden producir una calidad de imagen o de impresión inaceptable. Ajuste el valor hacia arriba o hacia abajo hasta que se vuelva amarillo.

- Pulse la rueda para guardar el ajuste.

3 Pulse el botón Menu (Menú) para cambiar otros ajustes (consulte la página 25).

4 Tome una fotografía.

Uso del flash

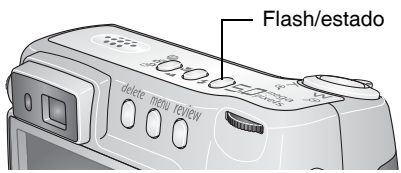
Utilice el flash para tomar fotografías por la noche, en interiores o exteriores con poca luz. El tipo de flash utilizado se puede cambiar en cualquier modo de captura de fotografías. El ajuste vuelve al predeterminado al apagar la cámara o cambiar el modo de captura.

Posición del zoom	Alcance del flash
Gran angular	0,6 - 4 m (2 - 13,1 pies)
Teleobjetivo	0,6 - 2,3 m (2 - 7,5 pies)

Activación del flash

Pulse el botón para desplazarse por los tipos de flash.

El icono correspondiente al flash activo aparece en el área de estado de la pantalla de la cámara.



Tipo de flash	Se dispara
Automático	Cuando las condiciones de luz así lo requieran.
Apagado	Nunca.
De relleno	Cada vez que toma una fotografía. Utilícelo cuando el objeto esté sombreado o a contraluz.
Ojos rojos	Una vez para que los ojos del sujeto se acostumbren a él y luego se vuelve a disparar al tomar la fotografía. Si las condiciones de luz requieren flash pero no requieren el efecto de ojos rojos, es posible que el flash sólo se dispare una vez.

NOTA: el flash no está disponible para algunos modos de captura. Consulte Tipos de flash en cada modo de captura en la página 20.

Tipos de flash en cada modo de captura

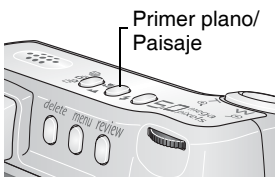
Modo de captura		Ajuste predeterminado	Ajustes disponibles
	Automático	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
P, A, S, M, C	**P, A, S, M o C**	Automático	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
SCN	**Modos de escena**		
	Retrato	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
	En movimiento	Automático	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
	Paisaje	Apagado	Apagado
	Primer plano	Apagado	Automático, Apagado, De relleno
	Retrato nocturno	Ojos rojos*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
	Paisaje nocturno	Apagado	Apagado
	Nieve	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
	Playa	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
	Texto	Apagado	Automático, Apagado
	Fuegos artificiales	Apagado	Apagado
	Flor	Apagado	Automático, Apagado, De relleno

Modo de captura		Ajuste predeterminado	Ajustes disponibles
	Museo	Apagado	Apagado
	Autorretrato	Ojos rojos*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
	Fiestas	Ojos rojos*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
	Niños	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
	Contraluz	De relleno	De relleno
	Vídeo	Apagado	Apagado
	Primeras imágenes en ráfaga	Apagado	Apagado
	Últimas imágenes en ráfaga	Apagado	Apagado
	Sucesión de exposiciones	Apagado	Apagado

* Al cambiar a Automático u Ojos rojos en uno de estos modos, el ajuste pasará a ser el predeterminado hasta que lo cambie.

Toma de fotografías con la opción de primeros planos o paisaje

Utilice el botón Primer plano/Paisaje / para tomar fotografías de escenas lejanas o muy de cerca.



1. Gire el sintonizador de modo a cualquier opción de captura.
2. Pulse el botón Primer plano/Paisaje / varias veces hasta que el icono o aparezca en la barra de estado.
3. Tome una fotografía.

Primeros planos

Con la opción Primer plano podrá conseguir un mayor grado de nitidez y detalle en fotografías a corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash. La cámara ajusta automáticamente la distancia focal en función del tipo de zoom empleado:

Posición del zoom	Distancia focal para primeros planos
Gran angular	10 a 60 cm (3,9 a 23,7 pulg.)
Teleobjetivo	25 a 85 cm (9,8 a 33,5 pulg.)

Paisajes

Utilice el ajuste Paisaje para conseguir la máxima nitidez posible en imágenes tomadas a gran distancia. Al utilizar esta función, la cámara emplea el enfoque automático infinito. Las marcas de encuadre de enfoque automático (página 8) no están disponibles en el modo Paisaje.

NOTA: Primer plano y Paisaje también están disponibles en los modos de escena (consulte la página 15).

Uso de la función de sucesión de exposiciones

Opción	Descripción	Finalidad
Sucesión de exposiciones	La cámara captura 3 imágenes (la primera con una exposición +, la segunda, 0, y la tercera, con una exposición -).	Determina el mejor nivel de exposición basándose en una evaluación de las 3 imágenes.

1. Establezca el intervalo para la sucesión de exposiciones (consulte Intervalo de sucesión de exposiciones en la página 27).
2. En cualquier modo de captura, pulse el botón para sucesión de exposiciones/ráfagas hasta que aparezca en el área de estado.
3. Pulse el disparador **hasta la mitad** para establecer la exposición y el enfoque automático.
4. Pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía.

   La cámara toma 3 fotografías. Para evaluarlas, pulse el botón Review (Revisar). La función para tomar una sucesión de exposiciones se desactiva después de tomar las fotografías.

NOTA: La sucesión de exposiciones no está disponible en:

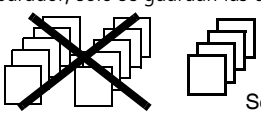
- Los modos Retrato nocturno, Paisaje nocturno y Fuegos artificiales.
- Los modos Manual y Prioridad de obturador cuando la velocidad del obturador es de más de 0,7 segundos.

Uso de la compensación de la exposición con la función para tomar una sucesión de exposiciones

En los modos P, A y S puede usar la opción Compensación de la exposición junto con una sucesión de exposiciones.

Si la compensación de la exposición es	Y el intervalo de sucesión de exposiciones es	La exposición será
0,0	el valor predeterminado +/- 0,3	-0,7, 0,0, +0,3
+1,0		+0,7, +1,0, +1,3
-1,0		-1,3, -1,0, -0,7

Uso de la función Ráfaga

Opción	Descripción	Finalidad
Primeras imágenes en ráfaga	La cámara toma hasta 5 fotografías (3 por segundo) mientras mantiene pulsado el disparador. Se guardan las primeras 5 fotografías.	Capturar eventos esperados. **Ejemplo:** Una persona jugando golf.
Últimas imágenes en ráfaga	La cámara toma hasta 30 fotografías (3 por segundo) mientras mantiene pulsado el disparador. Al soltar el disparador, sólo se guardan las últimas 5 imágenes.  Se guardan las últimas 5 fotografías.	Capturar un evento sin conocer el momento preciso en que ocurrirá. **Ejemplo:** Un niño que está soplando las velas en su cumpleaños.

1 En cualquier modo de captura de fotografías, pulse varias veces el botón para tomar ráfagas para seleccionar una opción.

2 Pulse el disparador **hasta la mitad** para establecer la exposición y el enfoque automático.

3 Pulse el disparador **completamente y manténgalo pulsado** para tomar las fotografías.

La cámara dejará de tomar fotografías cuando suelte el disparador, cuando haya tomado las fotografías, o cuando no haya más espacio de almacenamiento.

Cambio de los modos de captura

Puede cambiar los ajustes para obtener los mejores resultados:

1 Pulse el botón Menu (Menú) (algunas opciones no están disponibles en todos los modos de captura).

2 Pulse ▲/▼ para resaltar un ajuste y pulse el botón OK (Aceptar).

3 Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).

4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Ajuste	Icono	Opciones
Exposición personalizada Para seleccionar un modo de captura especial (consulte Personalizado en la página 14). *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.*	P ASM	**Programa (predeterminado)** (CP) **Prioridad de diafragma** (CA) **Prioridad de obturador** (CS) **Manual** (CM) Sólo disponible en el modo C (Exposición personalizada). NOTA: para utilizar la rueda, consulte la página 18.
Disparador automático Para activar o desactivar el disparador automático. *Este ajuste se mantiene activo hasta que tome una fotografía, mueva el sintonizador de modo, o apague la cámara.*		**Activado** **Desactivado (predeterminado)** NOTA: para cancelar el disparador automático antes de que tome la fotografía, pulse el botón Menu (Menú) y seleccione la opción Desactivado para Disparador automático.

Ajuste	Icono	Opciones
Tamaño de la foto Para seleccionar la resolución de la imagen. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.*	★	**5,0 MP—**para imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.). **4,4 MP (3:2)—**ideal para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) sin recortar la imagen. También es aconsejable para copias de 28 cm x 36 cm (11 pulg. x 14 pulg.); es posible que se recorte parte de la imagen. **4,0 MP—**para imprimir fotografías de 28 cm x 36 cm (11 pulg. x 14 pulg.); es posible que se recorte parte de la imagen. **3,1 MP—**para imprimir fotografías de 28 cm x 36 cm (11 pulg. x 14 pulg.); es posible que se recorte parte de la imagen. **1,8 MP—**para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.), enviarlas por correo electrónico, Internet, verlas en pantalla o para ahorrar espacio.
Compresión Para seleccionar un tipo de compresión. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. La opción seleccionada aparece en el área de estado como "S" (Estándar) o "F" (Fina).*	JPG	**Estándar** (predeterminado) S **Fina** F NOTA: la opción Fina crea archivos de mayor tamaño.

Ajuste	Icono	Opciones
Balance de blancos Para seleccionar las condiciones de iluminación. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. La opción aparece a la derecha de Visualización directa si se seleccionó Luz natural, Tungsteno, o Fluorescente.*		**Automático (predeterminado)** AWB—corrige automáticamente el balance de blancos. Ideal para fotografías en general. **Luz natural**—para tomar fotografías con luz natural. **Tungsteno**—corrige los matices anaranjados de las bombillas domésticas. Esta opción es ideal para tomar fotografías sin flash bajo una iluminación halógena o con bombillas de tungsteno. **Fluorescente**—corrige los matices verdes de la iluminación fluorescente. Esta opción es ideal para tomar fotografías sin flash usando una iluminación fluorescente. No disponible en los modos Automático, Escena ni Vídeo.
Intervalo de sucesión de exposiciones Para seleccionar un intervalo para la sucesión de exposiciones. *P, A, S, M, C: estos ajustes se mantienen activos hasta que los cambie o tome una fotografía.* *Automático, Escena: estos ajustes se mantienen activos hasta que gire el sintonizador de modo o apague la cámara.*		**+/- 0,3 EV (predeterminado)** **+/- 0,7 EV** **+/- 1,0 EV** Consulte Uso de la función de sucesión de exposiciones en la página 23.

Ajuste	Icono	Opciones
Medición de la exposición Para evaluar la iluminación en áreas específicas de la escena. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. La opción aparece a la derecha de Visualización directa si se seleccionó Compensación en el centro o Punto central.*		**Multimodo (predeterminado)** —evalúa las condiciones de iluminación de la imagen para proporcionar una exposición óptima. Ideal para fotografías en general. **Compensación en el centro** —evalúa las condiciones de iluminación del objeto centrado en el visor. Ideal para objetos a contraluz. **Punto central** —esta opción es parecida a Compensación en el centro, salvo que la medición se concentra en un área más pequeña del objeto centrado en el visor (un círculo indica el punto de medición). Ideal para cuando se necesita una exposición exacta de un área específica de la imagen. No disponible en los modos Automático, Escena ni Vídeo.
Zona de enfoque Para seleccionar un área de enfoque mayor o más concentrada. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. La opción aparece a la derecha de Visualización directa si se seleccionó Centrado o Zona seleccionable.*		**Varias zonas (predeterminado)** —evalúa todas las zonas para proporcionar un enfoque uniforme. Ideal para fotografías en general. **Centrado** —evalúa la pequeña área centrada en el visor. Esta opción es ideal cuando se necesita una exposición precisa de un área específica de la fotografía. **Zona seleccionable** —mueve las barras de encuadre al centro, a la izquierda o a la derecha. NOTA: para conseguir los mejores resultados, la cámara utiliza la función Varias zonas en el modo Paisaje. No disponible en los modos Automático, Escena ni Vídeo.

Ajuste	Icono	Opciones
Control de enfoque automático Para seleccionar una opción de enfoque automático. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. La opción aparece a la derecha de Visualización directa si se seleccionó Enfoque automático sencillo u Objetivo de enfoque automático*	AF	**Enfoque automático continuo (predeterminado; sin icono)**—utiliza un sensor de enfoque automático externo y enfoque automático TTL. Dado que la cámara siempre está enfocada, no hay necesidad de pulsar el disparador hasta la mitad para enfocar el objeto. **Enfoque automático sencillo AF1**—utiliza un sensor de enfoque automático externo y enfoque automático TTL cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. **Objetivo de enfoque automático AF1**—utiliza enfoque automático TTL cuando se conecta un objetivo adicional. No disponible para vídeos.
Modo de color Para seleccionar la tonalidad de la imagen. *Automático, Escena: estos ajustes se mantienen activos hasta que gire el sintonizador de modo o apague la cámara.*	BW	**Alto** **Natural (predeterminado)** **Bajo** **Blanco y negro** **Sepia** (para fotografías en tonos marrones de aspecto antiguo). NOTA: el software EasyShare también le permite cambiar el color de la fotografía a blanco y negro o a sepia; sin embargo, las fotografías en blanco y negro no se pueden cambiar a color. No disponible para vídeos.
Nitidez Para controlar la nitidez de la imagen. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.*		**Alta** **Normal (predeterminado)** **Baja** No disponible en los modos Automático, Escena ni Vídeo.

Ajuste	Icono	Opciones
Volver a predeterminado Para volver a los parámetros predeterminados para tomar fotografías.		Hace que los valores para los modos P, A, S, M o C regresen a los parámetros predeterminados.
Configuración de álbum (Foto) Para seleccionar nombres de álbumes. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. Puede aplicar diferentes opciones para vídeos y películas.*		**Activada** o **Desactivada** Permite seleccionar nombres de álbumes antes de tomar una fotografía o grabar un vídeo. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes. Consulte la página 34.
Almacenamiento de la imagen Para seleccionar dónde se almacenarán las fotografías y los vídeos. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.*		**Automático (predeterminado)—**la cámara utiliza la tarjeta, si hay una instalada. De lo contrario, utiliza la memoria interna. **Memoria interna—**la cámara siempre utiliza la memoria interna, incluso si hay una tarjeta instalada.
Visualización directa (Automático) Para que la pantalla se encienda/apague de forma predeterminada al utilizar el modo Automático (pulse el botón de información para encender o apagar manualmente la pantalla de la cámara).		**Activada (predeterminado)—**la pantalla de la cámara está activada siempre que la cámara esté encendida. **Desactivada—**la pantalla de la cámara está desactivada. Disponible solamente en el modo Automático.

Ajuste	Icono	Opciones
Tamaño del vídeo Para seleccionar el tamaño en píxeles. *Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.*		**640 x 480 (predeterminado)** **320 x 240**
Duración de vídeo Para seleccionar la duración predeterminada de los vídeos (muy útil al grabar vídeos con el disparador automático). *Este ajuste permanecerá activo hasta que apague la cámara.*		**Continuo (predeterminado)** **5 segundos** **15 segundos** **30 segundos**
Menú Configurar Para seleccionar otros ajustes.		Consulte Uso del menú de configuración para personalizar los ajustes de la cámara en la página 32.

Uso del menú de configuración para personalizar los ajustes de la cámara

1. En cualquier modo de captura de fotografías o vídeos, pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Configurar y pulse el botón OK (Aceptar).
3. Pulse ▲/▼ para resaltar un ajuste y pulse el botón OK (Aceptar).
4. Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).
5. Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

Ajuste	Icono	Opciones
Para **volver** al menú anterior.		
Vista rápida Para ver una fotografía o vídeo (durante 5 segundos) después de tomarlos.		**Activada (predeterminado)** **Desactivada**
Zoom digital avanzado Para seleccionar cómo utilizará el zoom digital.		**Continuo —**ninguna pausa entre el zoom óptico y el digital. **Pausa (predeterminado)—**después de aplicar los 4 aumentos posibles con el zoom óptico, suelte y vuelva a pulsar el botón del zoom para activar el zoom digital. **Ninguno—**se desactiva el zoom digital.

Ajuste	Icono	Opciones
Advertencia		**Pausa (predeterminado)—**cuando la barra azul del indicador de zoom se detiene, deberá soltar y volver a pulsar el botón del zoom. La barra se vuelve de color rojo cuando la fotografía no es adecuada para un tamaño de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.). **Ninguna—**no hay ninguna pausa.
Sonidos		**Sólo obturador** **Predeterminado** **Clásica** **Jazz** **Ciencia ficción** NOTA: todos los sonidos están apagados cuando la cámara está en el modo Museo.
Volumen		**Desactivado** **Bajo (predeterminado)** **Medio** **Alto**
Descripción del modo Para ver la descripción del modo al seleccionarlo.		**Activada (predeterminado)** **Desactivada**
Fecha y hora		Consulte la página 2.
Salida de vídeo Para seleccionar el ajuste regional que le permita conectar la cámara a un televisor u otro dispositivo externo.		**NTSC (predeterminado)—**se utiliza en América del Norte y Japón (es el formato más utilizado). **PAL—**se utiliza en Europa y China.

Ajuste	Icono	Opciones
Sensor de orientación Para que la imagen aparezca en la orientación correcta.		**Activado (predeterminado)** **Desactivado**
Estampado de la fecha Para incluir la fecha en las fotografías.		Puede seleccionar una de las opciones disponibles o desactivar esta función (esta función está desactivada de forma predeterminada).
Fecha de vídeo Para ver la fecha y la hora cuando comience la reproducción del vídeo.		Puede seleccionar una fecha y una hora o desactivar esta función (la opción predeterminada es AAAA/MM/DD).
Idioma		Para seleccionar un idioma.
Formatear **CAUTION:** **El formateo borra todas las fotografías y vídeos, incluidos los protegidos. Si saca la tarjeta durante el formateo, puede dañarla.**		**Tarjeta de memoria—**borra todo el contenido de la tarjeta y la formatea. **Cancelar—**sale sin realizar ningún cambio. **Memoria interna—**formatea la memoria interna. Borra todo el contenido de la memoria interna, incluidas direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos.
Acerca de Para ver información sobre la cámara.		

Selección de imágenes para álbumes

Utilice la función Configuración de álbum (Foto o Vídeo) para seleccionar los nombres de álbumes antes de tomar las fotografías o grabar el vídeo. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes.

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare incluido con la cámara para crear nombres de álbumes en el ordenador. A continuación, podrá copiar hasta 32 nombres de álbumes en la lista de nombres de álbumes de la cámara la próxima vez que conecte la cámara al ordenador. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para obtener más información.

Segundo paso: en la cámara

1. En cualquier modo de captura de fotografías o vídeos, pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse ▲/▼ para resaltar Configuración de álbum y pulse el botón OK (Aceptar).
3. Pulse ▲/▼ para resaltar el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Repita este procedimiento para seleccionar más de un nombre de álbum.

   Los álbumes seleccionados se indicarán con una marca.
4. Para eliminar una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.
5. Resalte Salir y pulse el botón OK (Aceptar).

   Se guardan las selecciones. Si enciende la pantalla de la cámara, el álbum seleccionado aparecerá en la pantalla. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que se ha seleccionado más de un álbum.
6. Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software Kodak EasyShare se abrirá y clasificará las fotografías en el álbum correspondiente. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para ver más información al respecto.

3 Revisión de fotografías y vídeos

Pulse el botón Review (Revisar) para ver y trabajar con fotografías y vídeos. Para ahorrar energía de la pila, utilice la base para cámara o la base de impresión Kodak EasyShare, o un adaptador de CA de 5 voltios Kodak (visite www.kodak.com/go/z730accessories).

Cómo ver una sola fotografía o vídeo

1. Pulse el botón Review (Revisar).
2. Pulse la tecla con la flecha ◀/▶ del joystick para desplazarse por las fotografías y vídeos (para un desplazamiento más rápido, mantenga pulsadas las teclas ◀/▶ del joystick).
3. Pulse el botón Review (Revisar) para salir.

NOTA: las fotografías tomadas con una calidad de 4,4 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior de la pantalla.

Cambio de la pantalla de la cámara

Las fotografías y los vídeos aparecen en pantalla junto con los iconos de las diferentes opciones que se hayan aplicado. Pulse el botón de información:

- Una vez para ocultar los iconos.
- Otra vez para ver información sobre la fotografía o el vídeo.
- Otra vez para que aparezcan los diferentes iconos junto con la fotografía o el vídeo.

Cómo ver varias fotografías o vídeos

1 Pulse el botón Review (Revisar).

2 Pulse la tecla con la flecha ▼ del joystick.

Aparecerán simultáneamente las miniaturas de fotografías y vídeos.

Pulse ▲/▼ para que aparezca la fila anterior o posterior de miniaturas.

Pulse ◀/▶ para desplazarse por las miniaturas de una en una.

Pulse el botón OK (Aceptar) para ver solamente la fotografía seleccionada.

Reproducción de un vídeo

1 Pulse el botón Review (Revisar).

2 Pulse las teclas ◀/▶ del joystick para buscar un vídeo (si utiliza la función Varias copias, resalte el vídeo y pulse el botón OK (Aceptar). Al seleccionar un vídeo usando la función Varias copias, su duración aparecerá en la parte superior de la pantalla.).

3 Para reproducir o realizar una pausa en un vídeo, pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: también puede pulsar el botón Menu (Menú), resaltar y pulsar el botón OK (Aceptar).

Para ajustar el volumen, pulse las teclas ▲/▼ del joystick.

Para regresar al comienzo del vídeo, pulse la tecla ◀ del joystick mientras esté reproduciendo el vídeo.

Para volver a reproducir el vídeo, pulse el botón OK (Aceptar).

Para ir a la fotografía o vídeo siguiente o volver al anterior, pulse las teclas ◀/▶ del joystick.

Eliminación de fotografías y vídeos

1 Pulse el botón Review (Revisar).

2 Pulse las teclas ◀/▶ del joystick para buscar una fotografía o vídeo (o resaltar uno si aparecen más) y pulse el botón Delete (Borrar).

3 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar una opción y pulse el botón OK (Aceptar):

FOTOGRAFÍA o VÍDEO—borra la fotografía o vídeo mostrado.

SALIR—sale de la pantalla de eliminación.

TODO—borra todas las fotografías y vídeos de la ubicación de almacenamiento seleccionada.

Para borrar más fotografías y vídeos, repita el proceso desde el paso 2.

NOTA: de esta forma no podrá borrar las fotografías y vídeos protegidos. Desprotéjalos antes de eliminarlos (consulte la página 39).

Ampliación de fotografías

1 Pulse el botón Review (Revisar) y busque la fotografía.

2 Aplique 1 u 8 aumentos a la imagen con el zoom.
Pulse ▲/▼ ◀/▶ para ver las distintas partes de la fotografía.
Para volver a ver la fotografía en su tamaño original (es decir, sin ningún aumento), pulse el botón OK (Aceptar).

Para salir, pulse el botón OK (Aceptar).
Para salir del modo Revisión, pulse el botón Review (Revisar).

Cambio de los ajustes de revisión opcionales

En el modo Revisión, pulse el botón Menu (Menú) para acceder a ajustes opcionales.

	Álbum (página 40)		Copiar (página 43)
	Proteger (página 39)		Varias copias (página 37)
	Almacenamiento de la imagen (página 30)		Menú Configurar (página 31)
	Proyección (página 41)		

Cómo proteger las fotografías y vídeos para que no se borren

1 Pulse el botón Review (Revisar) y busque la fotografía o el vídeo.

2 Pulse el botón Menu (Menú).

3 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar Proteger y pulse el botón OK (Aceptar).

La fotografía o el vídeo quedan protegidos y no se pueden borrar. El icono Proteger aparece siempre con la fotografía o el vídeo protegido.

4 Para anular la protección, vuelva a pulsar el botón OK (Aceptar).

5 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

CUIDADO:
Al formatear la memoria interna o la tarjeta SD/MMC, borrará todas las fotografías y vídeos (incluso los protegidos). Al formatear la memoria interna también borrará direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos. Para recuperar estos datos, consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Selección de fotografías y vídeos para álbumes

Utilice la función Álbum durante la revisión para seleccionar las fotografías y vídeos de la cámara y así añadirlos a los álbumes.

Primer paso: en el ordenador

Utilice la versión 3.0 o posterior del software Kodak EasyShare para crear nombres de álbumes en el ordenador. A continuación, copie hasta 32 nombres de álbumes en la memoria interna de la cámara. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para ver más información.

Segundo paso: en la cámara

1 Pulse el botón Review (Revisar) y busque la fotografía o el vídeo.

2 Pulse el botón Menu (Menú).

3 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar Álbum y pulse el botón OK (Aceptar).

4 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar una carpeta y pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir otras fotografías al mismo álbum, pulse las teclas ◀/▶ del joystick para desplazarse por las fotografías. Cuando vea la fotografía que desee, pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir las fotografías a varios álbumes, repita el paso 4 con cada una de ellas.

El nombre del álbum aparecerá en la imagen. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que la fotografía se ha añadido a más de un álbum.

Para eliminar una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.

Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías y vídeos seleccionados al ordenador, el software Kodak EasyShare se abrirá y clasificará las fotografías y vídeos en la carpeta del álbum correspondiente. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para ver más información.

Proyección de diapositivas

Utilice la opción Proyección para mostrar las fotografías y los vídeos en la pantalla de la cámara. Para proyectar diapositivas en un televisor o en otro dispositivo externo, consulte la página 43. Para ahorrar energía de la pila, utilice un adaptador de CA opcional de 5 voltios Kodak (visite www.kodak.com/go/z730accessories).

Inicio de la proyección de diapositivas

1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).

2 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar Proyección y pulse el botón OK (Aceptar).

3 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar Iniciar proyección y pulse el botón OK (Aceptar).

Las fotografías y los vídeos se muestran una vez, en el orden en el que se grabaron.

Para colocar una pausa en la proyección de diapositivas, pulse el botón OK (Aceptar).

Cambio del intervalo de visualización de proyección de diapositivas

Puede configurar el intervalo entre 3 y 60 segundos (el valor predeterminado es de 5 segundos).

1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar Intervalo y pulse el botón OK (Aceptar).

2 Seleccione un intervalo para la proyección.

Para desplazarse rápidamente por los segundos, mantenga pulsadas las teclas ▲/▼ del joystick.

3 Pulse el botón OK (Aceptar).

El ajuste del intervalo permanece activo hasta que lo modifique.

Repetición continua de una proyección de diapositivas

Cuando se activa la opción Repetición, la proyección de diapositivas se repite continuamente.

1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar Repetición y pulse el botón OK (Aceptar).

2 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar Activada y pulse el botón OK (Aceptar).

La proyección se repetirá hasta que pulse el botón OK (Aceptar) o la pila se descargue. Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.

Cómo ver fotografías y vídeos en un televisor

Puede ver fotografías y vídeos en un televisor, en el monitor de un ordenador o en cualquier dispositivo que esté equipado con una entrada de vídeo. Es posible que la calidad de la imagen en un televisor no sea tan buena como en un ordenador o en formato impreso.

NOTA: asegúrese de que el ajuste Salida de vídeo (NTSC o PAL) sea correcto (consulte la Salida de vídeo en la página 33). La proyección de diapositivas se detiene si conecta o desconecta el cable mientras se ejecuta la proyección.

1. Conecte el cable para salida de audio y vídeo (incluido con la cámara) del puerto de salida de vídeo de la cámara al puerto de entrada de vídeo (amarillo) y de entrada de audio (blanco) del televisor. Consulte la guía del usuario del televisor para ver más información.
2. Revise las fotografías y vídeos en la pantalla del televisor.

Copia de fotografías y vídeos

Puede copiar fotografías y vídeos desde una tarjeta a la memoria interna o desde la memoria interna a una tarjeta.

Antes de copiar, asegúrese de que:

- Ha insertado una tarjeta en la cámara.
- La ubicación de almacenamiento de las fotografías de la cámara corresponde a la ubicación **desde** la que está realizando la copia. Consulte Almacenamiento de la imagen en la página 30.

Para copiar fotografías y vídeos:

1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).

2 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar Copiar ▶▶ y pulse el botón OK (Aceptar).

3 Pulse las teclas ▲/▼ del joystick para resaltar una opción:

FOTOGRAFÍA o VÍDEO—copia la fotografía o el vídeo actual.

SALIR—vuelve al menú de revisión.

TODO—copia todas las fotografías y los vídeos de la ubicación de almacenamiento seleccionada.

4 Pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías y vídeos se copian, no se mueven. Para borrar las fotografías y los vídeos de la ubicación original una vez finalizada la copia, debe eliminarlos (consulte la página 38). Las selecciones aplicadas a fotografías y vídeos para impresión, correo electrónico e incorporación a la lista de favoritos no se copian. Los ajustes de protección tampoco se copian. Para proteger una fotografía o un vídeo, consulte la página 39.

Ver información sobre la fotografía o el vídeo

1 Pulse el botón Review (Revisar).

2 Pulse el botón de información una vez para ocultar los iconos, otra vez para ver información sobre la fotografía o vídeo y una vez más para que aparezcan los iconos.

3 Para ver información sobre la fotografía o el vídeo anterior o posterior, pulse las teclas ◀/▶ del joystick. Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

4 Instalación del software

Instale el software

CUIDADO:
Instale el software EasyShare *antes* **de conectar la cámara o la base opcional al ordenador. Si no lo hace, es posible que el software no se instale correctamente.**

1 Cierre todas las aplicaciones de software que estén abiertas en el ordenador (incluido el programa antivirus).

2 Inserte el CD del software Kodak EasyShare en la unidad de CD-ROM.

3 Instalación del software:

Windows—si no aparece la ventana de instalación, seleccione Ejecutar en el menú Inicio y escriba **d:\setup.exe**, donde **d** es la letra de la unidad donde colocó el CD.

Mac OS X—haga doble clic en el icono del CD en el escritorio y, a continuación, haga clic en el icono Instalar.

4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el software.

Windows—seleccione Completa para instalar automáticamente todas las aplicaciones. Seleccione la opción Personalizada para elegir las aplicaciones que desea instalar.

Mac OS X—siga las instrucciones en pantalla.

NOTA: cuando aparezca el mensaje correspondiente, dedique unos minutos a registrar electrónicamente la cámara y el software. Esto le permitirá recibir información acerca de actualizaciones del software y registrar algunos de los productos que se incluyen con la cámara. Para registrarse electrónicamente debe estar conectado a Internet. Para registrarse más adelante, visite www.kodak.com/go/register.

5 Reinicie el ordenador. Vuelva a activar el antivirus en caso de haberlo desactivado. Consulte el manual del antivirus para ver más información.

5 Cómo compartir fotografías y vídeos

Pulse el botón Share (Compartir) para seleccionar fotografías y vídeos.

Al transferirlos al ordenador, puede compartirlos con las siguientes opciones:

		Fotografías	Vídeos
	Imprimir (página 47)	✔	
	Correo electrónico (página 48)	✔	✔
	Favoritos (página 50) para organizar fotografías y vídeos en el ordenador o compartirlos usando la cámara	✔	✔

NOTA: las selecciones se mantienen hasta que se eliminen. Al copiar una fotografía o un vídeo en la cámara, la selección para compartir **no** se copia (si una fotografía o vídeo seleccionado se copia con el software EasyShare, se copiará la selección para compartirlo). En una serie de imágenes en ráfaga, sólo se selecciona la última fotografía durante la Vista rápida.

¿Cuándo puedo seleccionar fotografías y vídeos?

Pulse el botón Share (Compartir) para seleccionar fotografías y vídeos:

- En cualquier momento. Aparece la última fotografía o vídeo grabado.
- Justo después de tomar una fotografía o grabar un vídeo utilizando la función Vista rápida (consulte la página 9).
- Después de pulsar el botón Review (Revisar) (consulte la página 36).

Selección de fotografías para imprimirlas

1. Pulse el botón Share (Compartir). Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía.
2. Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Imprimir y pulse el botón OK (Aceptar).*
3. Pulse ▲/▼ para seleccionar el número de copias (de 0 a 99). El valor 0 borra la selección de la fotografía correspondiente.

   Aparece el icono Imprimir en el área de estado. La cantidad predeterminada de copias es 1.
4. **Opcional:** puede aplicar una cantidad de copias a otras fotografías. Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía. En cada fotografía puede mantener la cantidad tal como aparece, o bien, pulsar ▲/▼ para cambiarla. Repita este paso hasta haber aplicado la cantidad de copias a todas las imágenes que desee.
5. Pulse el botón OK (Aceptar). A continuación, pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

* Para seleccionar todas las fotografías guardadas en la tarjeta o en la memoria interna, resalte Imprimir todo, pulse el botón OK (Aceptar) e indique el número de copias de la forma descrita. La opción Imprimir todo no está disponible en Vista rápida.

Para quitar la selección de todas las fotografías guardadas, resalte Cancelar impresiones y pulse el botón OK (Aceptar). La opción Cancelar impresiones no está disponible en Vista rápida.

Impresión de fotografías seleccionadas

Cuando transfiera las fotografías seleccionadas al ordenador, se abrirá la pantalla de impresión del software Kodak EasyShare. Para ver más información sobre cómo imprimir, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Para ver más información sobre cómo imprimir desde el ordenador, la base de impresión o la tarjeta, consulte la página 53.

NOTA: para copias óptimas de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) elija una calidad de 4,4 MP (3:2). Consulte Tamaño de la foto en la página 26.

Selección de fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico

Primer paso: en el ordenador

Utilice la versión 3.0 o posterior del software Kodak EasyShare para crear una agenda de direcciones de correo electrónico en el ordenador. A continuación, copie hasta 32 direcciones de correo electrónico en la memoria interna de la cámara. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare si desea ver más información al respecto.

Segundo paso: selección de fotografías y vídeos en la cámara

1. Pulse el botón Share (Compartir). Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía o vídeo.
2. Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Correo electrónico y pulse el botón OK (Aceptar).

   El icono de correo electrónico aparecerá en el área de estado.

3 Pulse ▲/▼ para resaltar una dirección de correo electrónico y pulse el botón OK (Aceptar).

Para seleccionar otras fotografías y vídeos para la misma dirección, pulse ◀/▶ para desplazarse por las fotografías o vídeos. Cuando aparezca la fotografía o el vídeo que desea, pulse el botón OK (Aceptar).

Para enviar fotografías y vídeos a más de una dirección, repita el paso 3 para cada dirección.

Las direcciones seleccionadas aparecerán con una marca.

4 Para anular una selección, resalte la dirección marcada y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de correo electrónico, resalte la opción Borrar todo.

5 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Salir y pulse el botón OK (Aceptar).

El icono de correo electrónico aparecerá en el área de estado.

6 Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

Tercer paso: transferencia y envío por correo electrónico

Cuando transfiera las fotografías y vídeos seleccionados al ordenador, se abrirá la pantalla de correo electrónico para que pueda enviarlos a las direcciones especificadas. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare si desea ver más información al respecto.

Selección de fotografías como favoritas

Podrá guardar sus fotografías favoritas en la sección Favoritos de la memoria interna de la cámara para así compartirlas con familiares y amigos.

NOTA: cuando transfiere fotografías de la cámara al ordenador, todas las fotografías (incluidas las marcadas como favoritas) se guardan en el ordenador en tamaño completo. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se recargan en la cámara para compartirlas y seguir disfrutando de ellas.

1. Tome fotografías	
2. Selecciónelas como favoritas	**1** Pulse el botón Share (Compartir). Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía. **2** Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Favoritos ♥ y pulse el botón OK (Aceptar). *Aparece el icono de Favoritos ♥ en el área de estado. Para retirar la selección, vuelva a pulsar el botón OK (Aceptar).* Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.
3. Transfiera fotografías	**1** Para utilizar todas las funciones de la cámara, utilice el software EasyShare incluido con la cámara (consulte la página 45). **2** Conecte la cámara al ordenador usando el cable USB (consulte la página 53) o una base EasyShare. *La primera vez que transfiera fotografías, un programa asistente le ayudará a seleccionar las mejores opciones para sus fotografías favoritas. Las fotografías se transferirán al ordenador. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se vuelven a cargar en la lista de fotografías favoritas de la memoria interna de la cámara.*
4. Vea sus fotografías favoritas en la cámara	**1** Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos . **2** Pulse ◀/▶ para desplazarse por las fotografías. Para salir, gire el sintonizador de modo a cualquier otra posición.

NOTA: la cámara puede almacenar un número limitado de imágenes en la lista de favoritos. Utilice la función Favoritas del software EasyShare para adaptar el tamaño de la sección Favoritos de la cámara. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Ajustes opcionales

En el modo Favoritos, pulse el botón Menu (Menú) para acceder a ajustes opcionales.

	Proyección (página 41)		Borrar favoritos (consulte Eliminación de la lista de favoritos de la cámara en la página 51)
	Varias copias (página 37)		Menú Configurar (página 31)

NOTA: las fotografías tomadas con una calidad de 4,4 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior de la pantalla (consulte Tamaño de la foto en la página 26).

Eliminación de la lista de favoritos de la cámara

1. Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos .
2. Pulse el botón Menu (Menú).
3. Resalte y pulse el botón OK (Aceptar).

   Se borrarán todas las fotografías guardadas en la sección Favoritos de la memoria interna. Podrá restaurarlas en la cámara la próxima vez que transfiera fotografías al ordenador. Para borrar fotografías favoritas de a una, utilice el software EasyShare.
4. Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Cómo evitar que se transfieran fotografías favoritas a la cámara

1 Abra el software Kodak EasyShare. Haga clic en la ficha Mi colección.

2 Vaya a la vista Álbumes.

3 Seleccione el álbum de favoritos de la cámara.

4 Haga clic en Quitar álbum.

La próxima vez que transfiera fotografías desde la cámara al ordenador, utilice el programa asistente para favoritos de la cámara del software EasyShare para volver a crear el álbum de favoritos o desactivar la función Favoritas.

Impresión y envío de favoritos por correo electrónico

1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos. Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía.

2 Pulse el botón Share (Compartir).

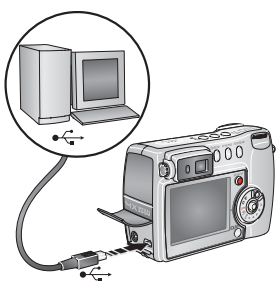
3 Resalte Imprimir o Correo electrónico y pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías favoritas tomadas con la cámara (no importadas desde otro dispositivo) son adecuadas para imprimirlas en tamaños de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

6 Transferencia e impresión de fotografías

CUIDADO:
Instale el software Kodak EasyShare *antes* **de conectar la cámara o la base opcional al ordenador. Si no lo hace, es posible que el software no se instale correctamente.**

Transferencia de fotografías y vídeos con el cable USB



1. Apague la cámara.
2. Enchufe el extremo del cable USB marcado como en el puerto USB del ordenador. Consulte la guía del usuario del ordenador para ver más información.
3. Enchufe el otro extremo del cable USB al puerto USB de la cámara.
4. Encienda la cámara.

   El software EasyShare se abre en el ordenador. El software le guiará a través del proceso de transferencia.

NOTA: visite www.kodak.com/go/howto donde encontrará un curso en línea sobre cómo conectar el sistema.

También disponibles para la transferencia

Puede utilizar estos productos Kodak para transferir fotografías y vídeos:

- Base para cámara Kodak EasyShare de la serie 3, base de impresión Kodak EasyShare de la serie 3
- Lector de tarjetas múltiples Kodak, lector-grabador de tarjetas Kodak multimedia SD

Adquiera éstos y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/z730accessories.

Impresión de fotografías

Cómo imprimir con la base de impresión Kodak EasyShare de la serie 3

Acople la cámara a la base de impresión Kodak EasyShare de la serie 3 e imprima con o sin un ordenador (consulte Bases compatibles con la cámara en la página 57).

Impresión directa con una impresora compatible con PictBridge

La cámara cuenta con la tecnología PictBridge, de manera que puede imprimir directamente en impresoras compatibles con PictBridge. Necesitará:

- Una cámara con pilas totalmente cargadas o un adaptador de CA de 5 voltios Kodak
- Una impresora compatible con PictBridge
- El cable USB incluido con la cámara

Cómo conectar la cámara a una impresora compatible con PictBridge

1. Apague la cámara y la impresora.
2. Opcional: si cuenta con un adaptador de CA de 5 voltios (accesorio opcional), conéctelo a la cámara y a una toma de corriente eléctrica.

IMPORTANTE: *no utilice el adaptador de CA incluido con la base para cámara o la base de impresión Kodak EasyShare para dar energía a la cámara.*

3 Conecte el cable USB que corresponda desde la cámara a la impresora (consulte la guía del usuario de la impresora para ver más información. Para solicitar cables, visite www.kodak.com/go/z730accessories.).

Cómo imprimir desde una impresora compatible con PictBridge

1 Encienda la impresora. Encienda la cámara.

Aparecerá el logotipo de PictBridge seguido de la imagen y menú activos (aparecerá un mensaje si no se encuentra ninguna imagen). Si la interfaz se apaga, pulse cualquier botón para que vuelvan a aparecer en pantalla.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar una opción de impresión y pulse el botón OK (Aceptar).

Foto actual—Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen. Elija la cantidad de copias.

Fotos seleccionadas—Si la impresora es compatible con esta función, imprima las fotografías que haya seleccionado y elija un tamaño.

Índice—Imprime una copia con imágenes en miniatura de todas las fotografías. Para esto necesitará una o más hojas. Si la impresora es compatible con esta función, elija un tamaño de impresión.

Todas las fotos—Imprime todas las fotografías de la memoria interna, de la tarjeta, o de la sección Favoritos. Elija la cantidad de copias.

Almacenamiento de la imagen—Permite acceder a la memoria interna, la tarjeta o la sección Favoritos.

NOTA: durante la impresión, las fotografías no se guardan ni transfieren de forma permanente al ordenador o a la impresora.

Cómo desconectar la cámara de una impresora compatible con PictBridge

1 Apague la cámara y la impresora.

2 Desconecte el cable USB de la cámara y de la impresora.

Solicitud de impresiones en línea

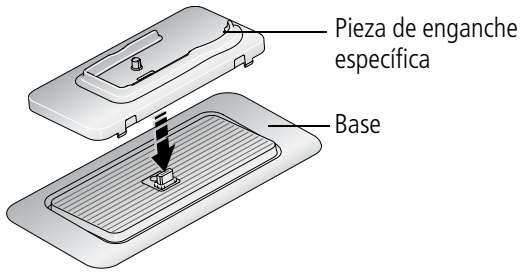
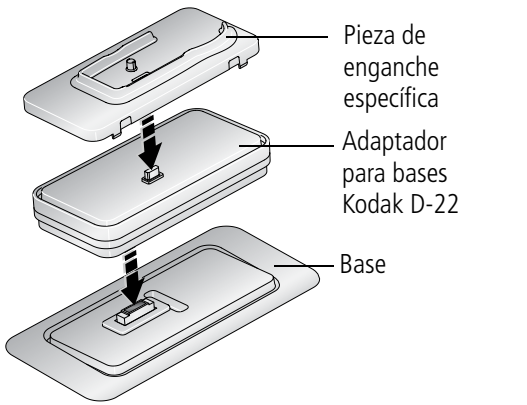
Gallery de Kodak EasyShare (www.kodakgallery.com) es uno de los múltiples servicios de impresión en línea que ofrece el software Kodak EasyShare. Este servicio le facilitará:

- La carga de sus fotografías.
- La edición, mejora e incorporación de bordes a sus fotografías.
- El almacenamiento de fotografías y la posibilidad de compartirlas con sus familiares y amigos.
- La solicitud de impresiones de alta calidad, tarjetas de felicitación fotográficas, marcos y álbumes, que recibirá directamente en su casa.

Impresión desde una tarjeta SD/MMC

- Imprima las fotografías seleccionadas al introducir la tarjeta en una impresora que cuente con una ranura para tarjetas SD/MMC. Consulte la guía del usuario de la impresora para ver información.
- Imprima en un quiosco Kodak Picture Maker compatible con tarjetas SD/MMC (póngase en contacto con una tienda antes de visitarla. Vaya a www.kodak.com/go/picturemaker.).
- Lleve la tarjeta a un distribuidor fotográfico para que impriman sus fotografías de forma profesional.

Bases compatibles con la cámara

Base Kodak EasyShare	Configuración
■ base de impresión de la serie 3 ■ base para cámara de la serie 3	
■ base de impresión ■ base de impresión Plus ■ base de impresión 6000 ■ base para cámara 6000	
■ base de impresión 4000 ■ base para cámara II ■ bases para cámara LS420 y LS443	No compatible

Adquiera bases para cámara, bases de impresión y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/z730accessories.

7 Solución de problemas

Cuando tenga dudas sobre cómo utilizar la cámara, empiece aquí. Encontrará información técnica adicional en el archivo Léame del CD del software Kodak EasyShare. Para recibir actualizaciones sobre cómo solucionar problemas, consulte **www.kodak.com/go/z730support**.

Problemas de la cámara

Estado	Causa
La cámara no se enciende. La cámara no se apaga y el objetivo no se retrae. Los botones y controles de la cámara no funcionan.	■ Quite las pilas y vuélvalas a colocar. ■ Coloque una pila cargada. ■ Coloque la cámara en una base para cámara o una base de impresión Kodak EasyShare (se venden por separado) e inténtelo de nuevo. ■ Conecte la cámara a un adaptador de CA de 5 voltios Kodak (se vende por separado) e inténtelo de nuevo. Consulte la página 1 para ver más información.
La pantalla de la cámara no se enciende.	■ En cualquier modo de captura, pulse el botón de información. ■ Apague y vuelva a encender la cámara. Para cambiar la configuración de la pantalla de la cámara para que se active cada vez que se encienda la cámara, consulte Visualización directa (Automático) en la página 30.
En el modo Revisión, aparece una pantalla negra o azul en lugar de una fotografía.	■ Transfiera la fotografía al ordenador. ■ Transfiera *todas* las fotografías al ordenador. Consulte la página 53.

Estado	Causa
La cantidad de fotografías restantes no disminuye después de tomar una fotografía.	■ Continúe tomando fotografías. La cámara funciona correctamente. La cámara calcula la cantidad de fotografías restantes después de tomar una fotografía, basándose en el tamaño de la imagen y el contenido.
La orientación de la fotografía no es exacta.	■ Configure el sensor de orientación (página 34).
El flash no se dispara.	■ Compruebe el tipo de flash utilizado y cámbielo si fuera necesario (página 19).
La pila dura poco.	■ Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de insertar la pila en la cámara. ■ Coloque una pila cargada (página 2).
No se puede tomar una fotografía.	■ Apague y vuelva a encender la cámara. ■ Suelte el disparador completamente (página 7). ■ Coloque una pila cargada (página 2). ■ Espere a que la luz de preparado se encienda de color verde antes de intentar tomar otra fotografía. ■ Transfiera fotografías al ordenador (página 53), borre fotografías de la cámara (página 38), cambie la ubicación de almacenamiento (página 30) o inserte una tarjeta que tenga memoria disponible (página 6). ■ Si la cámara está en el modo Favoritos, gire el sintonizador de modo para cambiar de opción.

Problemas con el ordenador o la conexión

Estado	Causa
El ordenador no se "comunica" con la cámara.	■ Encienda la cámara. ■ Coloque una pila cargada (página 2). ■ Asegúrese de que el cable USB esté conectado correctamente a la cámara y al puerto del ordenador (página 53). ■ Asegúrese de que el software EasyShare esté instalado (página 45). NOTA: esta cámara no es compatible con Mac OS 8.6 o 9.X. Puede guardar imágenes en una tarjeta y transferirlas al ordenador usando un lector de tarjetas.
La proyección de diapositivas no funciona en el dispositivo de vídeo externo.	■ Configure el ajuste de salida de vídeo de la cámara (NTSC o PAL, página 33). ■ Asegúrese de que la configuración del dispositivo externo que esté usando sea la correcta (consulte la guía del usuario del dispositivo).

Problemas con la calidad de la imagen

Estado	Causa
La fotografía es demasiado oscura o está subexpuesta.	■ Utilice el flash de relleno (página 19) o cambie de posición para que el objeto no esté a contraluz. ■ Aléjese o acérquese para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash (página 19). ■ Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador **hasta la mitad y manténgalo pulsado**. Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía. ■ Reduzca la velocidad del obturador o aumente la velocidad de ISO (página 16).

Estado	Causa
La imagen es demasiado clara.	■ Apague el flash (página 19). ■ Aléjese o acérquese para que la distancia entre la cámara y el objeto esté dentro del alcance del flash (consulte la página 19). ■ Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador **hasta la mitad y manténgalo pulsado**. Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía. ■ Reduzca la velocidad del obturador o disminuya la velocidad de ISO (página 16).
La imagen no es nítida.	■ Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador **hasta la mitad y manténgalo pulsado**. Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía. ■ Limpie el objetivo (página 68). ■ Asegúrese de que la cámara no esté en el modo Primer plano si está a más de 60 cm (23,7 pulg.) del objeto. ■ Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.

Estado de la luz de preparado de la cámara

Estado	Causa
La luz de preparado se enciende de color verde.	El disparador se pulsó hasta la mitad. El enfoque y la exposición se establecen correctamente.
La luz de preparado parpadea de color verde.	La imagen se está procesando y guardando en la cámara.
	Las fotografías se están transfiriendo al ordenador; la cámara está conectada.
	La actualización del firmware de la cámara se está realizando en este momento.

Estado	Causa
La luz de preparado se enciende de color naranja.	La cámara está en el modo Favoritos.
La luz de preparado parpadea de color naranja.	El flash está descargado. Espere. Continúe tomando fotografías cuando la luz deje de parpadear y se apague.
	No se ha ajustado la exposición o el enfoque automático. Suelte el disparador y vuelva a encuadrar la imagen.
La luz de preparado parpadea de color rojo y la cámara se apaga.	La pila está baja o descargada. Recargue la pila (página 1).
La luz de preparado se enciende de color rojo.	La tarjeta o la memoria interna de la cámara está llena. Transfiera fotografías al ordenador (página 53), borre fotografías de la cámara (página 38), cambie la ubicación de almacenamiento (página 30) o inserte una tarjeta que tenga memoria disponible (página 6).
	La memoria de procesamiento de la cámara está llena. Espere. Continúe tomando fotografías cuando la luz cambie a verde.
	La tarjeta es de sólo lectura. Cambie la ubicación de almacenamiento a memoria interna (página 30) o utilice una tarjeta diferente.
	La velocidad de la tarjeta de memoria es lenta. La tarjeta no se puede utilizar para grabar vídeos. Cambie la ubicación de almacenamiento a memoria interna (página 30). Utilice esta tarjeta sólo para tomar fotografías.

8 Cómo obtener ayuda

Enlaces útiles

Cámara

Ayuda para el producto (preguntas frecuentes, solución de problemas, solicitud de reparaciones, etc.)	www.kodak.com/go/z730support
Adquisición de accesorios para la cámara (bases para cámara, bases de impresión, objetivos, tarjetas, etc.)	www.kodak.com/go/z730accessories
Descarga del firmware y software más reciente de la cámara	www.kodak.com/go/z730downloads
Ver demostraciones en línea de la cámara	www.kodak.com/go/howto

Software

Información sobre el software EasyShare	www.kodak.com/go/easysharesw (o haga clic en el botón de la Ayuda del software EasyShare)
Ayuda para Windows y trabajo con fotografías digitales	www.kodak.com/go/pcbasics

Otros

Ayuda para otras cámaras, software, accesorios, etc.	www.kodak.com/go/support
Información sobre las bases de impresión Kodak EasyShare	www.kodak.com/go/printerdocks
Información sobre productos Kodak Inkjet	www.kodak.com/go/inkjet
Optimización de la impresora para obtener colores más nítidos y reales	www.kodak.com/go/onetouch
Registro de la cámara	www.kodak.com/go/register
Aprender a tomar fotografías mejores	www.kodak.com/go/betterpictures

Asistencia telefónica al cliente

Si tiene preguntas sobre este producto, comuníquese con un representante de atención al cliente:

Alemania	069 5007 0035
Australia	1800 147 701
Austria	0179 567 357
Bélgica	02 713 14 45
Brasil	0800 150000
Canadá	1 800 465 6325
China	800 820 6027
Corea	00798 631 0024
Dinamarca	3 848 71 30
España	91 749 76 53
Estados Unidos	1 800 235 6325
Filipinas	1 800 1 888 9600
Finlandia	0800 1 17056
Francia	01 55 1740 77
Grecia	0800 44140775
Hong Kong	800 901 514
India	91 22 617 5823

Irlanda	01 407 3054
Italia	02 696 33452
Japón	03 5540 9002
Noruega	23 16 21 33
Nueva Zelanda	0800 440 786
Países Bajos	020 346 9372
Polonia	00800 4411625
Portugal	021 415 4125
Reino Unido	0870 243 0270
Singapur	800 6363 036
Suecia	08 587 704 21
Suiza	01 838 53 51
Tailandia	001 800 631 0017
Taiwán	0800 096 868
Turquía	00800 448827073
Fuera de EE.UU.	585 726 7260
Línea internacional no gratuita	+44 131 458 6714
Fax internacional no gratuito	+44 131 458 6962

Para ver la lista más actualizada, visite
www.kodak.com/US/en/digital/contacts/DAIInternationalContacts.shtml

9 Apéndice

Especificaciones de la cámara

Para ver más especificaciones, visite www.kodak.com/go/z730support

CCD—CCD de 1 cm (1/2,5 pulg.), relación de aspecto 4:3

Tamaño de la imagen (modo de calidad de la imagen)—

2.576 x 1.932 (5,0 M) píxeles
2.576 x 1.716 (3:2) (4,4 M) píxeles
2.304 x 1.728 (4,0 M) píxeles
2.048 x 1.536 (3,1 M) píxeles
1.552 x 1.164 (1,8 M) píxeles

Pantalla—Pantalla LCD híbrida en color de 56 mm (2,2 pulg.); 640 x 240 (153 K) píxeles

Visor—Óptico de imagen real con sintonizador de ajuste dióptrico

Previsualización—Frecuencia de imagen: 27.6 fps (13 fps con poca luz). Campo de visión: 100%. Blanco y negro automático en condiciones de muy poca luz.

Objetivo—Zoom óptico de 4 aumentos, f/2,8-f/4,8, 33-132 mm (equivalente a 35 mm)

Sistema de enfoque—Sistema de enfoque automático híbrido con control continuo. Varias zonas, Centrado o Zona seleccionable. Distancia:

50 cm (19,7 pulg.) a infinito en Gran angular
75 cm (29,5 pulg.) a infinito en Teleobjetivo
10 a 60 cm (3,9 a 23,7 pulg.) en Gran angular macro
25 a 85 cm (9,8 a 33,5 pulg.) en Teleobjetivo macro

Zoom digital—1 a 4 aumentos en incrementos de 0,2 aumentos; no disponible para películas

Rosca de objetivo—Sí

Protección para el objetivo—Incluida

Medición de la exposición—Enfoque automático TTL; Multimodo, Compensación en el centro y Punto central con exposición automática

Alcance de la exposición—

Alcance de la exposición automática: 6,0 a 16,3 EV
Alcance total: -3,0 a 16,3 EV

Modo de exposición—

Exposición automática programada: Automático, Programa y 16 modos de escena.

Exposición automática en Prioridad de diafragma: f/2,8, 3,4, 4, 4,8, 5,6 en Gran angular; f/4,8, 5,6, 6,7, 8,0, 9,5 en Teleobjetivo

Exposición automática en Prioridad de obturador: 64-1/1.000 seg. en gran angular

Compensación de la exposición: +/-2,0 EV en incrementos de 1/3 EV

Velocidad del obturador—64-1/2.000 seg.

Velocidad de ISO—

Automático: 80-160

Seleccionable: 80, 100, 200, 400, 800 (800 disponible sólo en 1,8 MP)

Flash electrónico—Número guía 9.5 en ISO 160; flash automático con sensor de imagen. Distancia en ISO 160:

0,6 a 4,0 m (2 a 13,1 pies) en Gran angular

0,6 a 2,3 m (2 a 7,5 pies) en Teleobjetivo

Tipos de flash—Automático, De relleno, Ojos rojos, Apagado

Modos de captura—Automático, Programa, Prioridad de diafragma, Prioridad de obturador, Manual, Personalizado, Primer plano, Paisaje, Escena y Vídeo

Rueda—Se utiliza para ajustar la compensación de la exposición, el enfoque automático con prioridad de diafragma, el enfoque automático con prioridad de obturador, la velocidad de ISO, la compensación del flash y la exposición manual total

Función de captura en ráfaga—
Primeras imágenes en ráfaga: 5 imágenes como máximo a 2,5 fps.
Últimas imágenes en ráfaga: 30 imágenes como máximo a 2,5 fps (se guardan las últimas 5 imágenes).

Captura de vídeo—

Tamaño de la imagen: QVGA (320 x 240), VGA (640 x 480)
Frecuencia de imagen: QVGA: 20 fps; VGA: 12 fps

Formato de archivo de imagen—

Fotografía: EXIF 2.21 (compresión JPEG), organización de archivo DCF
Vídeo: QuickTime (CODEC H.263, G.711)

Almacenamiento de la imagen—Memoria Flash interna de 32 MB. Tarjeta MMC o SD opcionales (el logotipo de SD es una marca registrada de "SD Card Association").

Vista rápida—Sí

Salida de vídeo—NTSC o PAL

Energía—Pila recargable de ion-litio Kodak EasyShare (KLIC-5000), adaptador de CA de 5 V opcional, base de impresión EasyShare de la serie 3, base para cámara EasyShare de la serie 3

Comunicación con el ordenador—USB 2.0 (protocolo PIMA 15740), a través de: cable USB, base para cámara o base de impresión EasyShare

Idiomas—Inglés, alemán, español, francés, italiano, portugués, chino, coreano, japonés

Disparador automático—10 segundos

Aviso sonoro—Encendido, obturador, disparador automático, error

Balance de blancos—Automático, Luz natural, Tungsteno, Fluorescente

Modo de descanso automático—Sí; 8 minutos

Modos de color—Alto, Natural, Bajo, Blanco y negro, Sepia

Nitidez—Alta, Normal, Baja

Compatible con PictBridge—Sí

Estampado de la fecha—Ninguno, AAAAMMDD, MMDDAAAA, DDMMAAAA

Toma de trípode—1/4 pulg.

Tamaño—9,9 cm (3,9 pulg.) x 6,9 cm (2,7 pulg.) x 4,0 cm (1,6 pulg.) cuando está apagada

Peso—224 g (7,9 onzas) sin pila o tarjeta

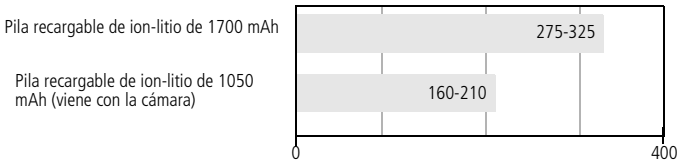
Sugerencias, seguridad y mantenimiento

- Si sospecha que le ha entrado agua a la cámara, apáguela y quite las pilas y la tarjeta. Deje que todos los componentes se sequen al aire durante 24 horas como mínimo antes de volver a utilizarla.
- Los cambios bruscos de temperatura pueden crear condensación. Mantenga la cámara en una bolsa plástica hermética y deje que se ajuste a la temperatura antes de sacarla de la bolsa.
- Sople suavemente sobre el objetivo o la pantalla de la cámara para retirar el polvo y la suciedad. Limpie con cuidado con un paño suave sin pelusilla o con una toallita para limpiar objetivos que no tenga productos químicos. No utilice soluciones limpiadoras a menos que hayan sido específicamente diseñadas para objetivos de cámaras. No permita que ningún producto químico, como por ejemplo bronceadores, entre en contacto con la superficie pintada de la cámara.
- En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos Kodak para solicitar más información.
- Para obtener información sobre cómo desechar las pilas, visite la página Web de Rechargeable Battery Recycling Corporation en www.rbrc.com.
- Para obtener información sobre cómo desechar y reciclar la cámara digital, póngase en contacto con las autoridades locales. En EE.UU., visite la página Web de Electronics Industry Alliance en www.eiae.org, o la página Web de Kodak en www.kodak.com/go/z730support.

Información importante sobre las pilas

Tipos de pilas de repuesto Kodak/duración de la pila

La duración de la pila puede variar en función del uso.



Duración de la pila según método de prueba CIPA (cantidad aproximada de fotografías). La duración de la pila puede variar en función del uso.

Recomendamos utilizar solamente pilas recargables de ion-litio Kodak EasyShare. No todas las pilas recargables de ion-litio de 3,7 voltios de otros fabricantes son compatibles con la cámara. La garantía no cubre los daños causados por accesorios no autorizados.

Cómo alargar la duración de la pila

- Ciertas funciones agotan rápidamente la duración de la pila. Por ello, es recomendable limitar:
  - El uso de la revisión de fotografías en la pantalla de la cámara.
  - El uso excesivo del flash.
  - Uso de la pantalla de la cámara como visor
- La suciedad en los contactos de la pila puede perjudicar su duración. Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de insertar la pila en la cámara.
- El rendimiento de la pila se reduce en temperaturas inferiores a 5° C (41° F). Lleve pilas de repuesto cuando utilice la cámara en un clima frío y manténgalas tibias. No deseche las pilas que no funcionan en temperaturas frías; puede que funcionen cuando vuelvan a estar a la temperatura normal.

Visite www.kodak.com/go/z730accessories para adquirir:

Base para cámara Kodak EasyShare de la serie 3—da energía a la cámara, permite transferir imágenes al ordenador y cargar las pilas.

Base de impresión Kodak EasyShare de la serie 3—da energía a la cámara, permite imprimir copias de 10 cm x 15 cm (4 x 6 pulg.), transferir imágenes y cargar la pila.

Adaptador de CA de 5 voltios Kodak—da energía a la cámara.

Seguridad y manejo de las pilas

- Evite que la pila entre en contacto con objetos de metal, como monedas. De lo contrario, es posible que la pila produzca un cortocircuito, descargue energía, se caliente o presente fugas.
- Para obtener información sobre cómo desechar pilas recargables, visite la página Web de Rechargeable Battery Recycling Corporation en www.rbrc.com.

Visite www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml donde encontrará más información sobre las pilas.

Capacidades de almacenamiento

Los tamaños de los archivos pueden variar por lo que la cantidad de fotografías y vídeos que pueden almacenarse puede aumentar o disminuir. La lista de favoritos ocupa espacio adicional en la memoria interna y disminuye la capacidad de almacenamiento.

Capacidad de almacenamiento (compresión estándar)

	Cantidad de fotografías				
	5,0 MP	**4,4 MP**	**4,0 MP**	**3,1 MP**	**1,8 MP**
Memoria interna de 32 MB	17	19	21	27	43
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	19	22	24	30	48
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	38	44	48	60	96
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	76	88	96	120	192
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	152	176	192	240	384
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	304	352	384	480	768

Capacidad de almacenamiento (compresión fina)

	Cantidad de fotografías				
	5,0 MP	**4,4 MP**	**4,0 MP**	**3,1 MP**	**1,8 MP**
Memoria interna de 32 MB	8	9	10	12	21
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	9	10	11	14	24
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	18	20	22	28	48
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	36	40	44	56	96
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	72	80	88	112	192
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	144	160	176	224	384

Capacidad de almacenamiento para vídeos

	Minutos/segundos de vídeo	
	VGA (640 x 480)	QVGA (320 x 240)
Tarjeta SD/MMC de 16 MB	1 min. 30 seg.	1 min. 43 seg.
Memoria interna de 32 MB	2 min. 42 seg.	3 min. 7 seg.
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	3 min.	3 min. 27 seg.
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	6 min. 1 seg.	6 min. 55 seg.
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	12 min. 2 seg.	13 min. 50 seg.
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	24 min. 4 seg.	27 min. 41 seg.
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	48 min. 9 seg.	55 min. 22 seg.

Funciones de ahorro de energía

Si no hay actividad durante	Actividad de la cámara	Para volver a encenderla
1 minuto	La pantalla se apaga.	Pulse el botón de información.
8 minutos	La cámara se apaga de forma automática.	Pulse cualquier botón o inserte/saque la tarjeta.
3 horas	La cámara se apaga.	Gire el sintonizador de modo a Off (Desactivado) y vuelva a activarlo.

Actualización del software y del firmware

Descargue las versiones más recientes del software incluido en el CD del software Kodak EasyShare y del firmware de la cámara (software que se ejecuta en la cámara). Vaya a www.kodak.com/go/z730downloads.

Garantía

Garantía limitada

Kodak garantiza que los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare (sin incluir las pilas) funcionarán correctamente y no presentarán defectos en sus materiales y fabricación durante un año a contar de la fecha de compra del producto.

Guarde el recibo de compra original del producto. Deberá presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

Cobertura de la Garantía limitada

La presente garantía será efectiva sólo dentro del área geográfica donde se adquirió el accesorio o la cámara digital Kodak.

Será responsabilidad de Kodak REPARAR o REEMPLAZAR el accesorio o la cámara digital Kodak EasyShare en caso de que no funcionara correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones y/o limitaciones estipuladas en la presente. El servicio de reparación incluirá la mano de obra y cualesquier ajustes y/o repuestos. La reparación o reemplazo será el único recurso del usuario en virtud de la presente garantía.

Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o que incluyan materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el producto, se lo podría reemplazar por uno refabricado.

Limitaciones

No se aceptarán reemplazos ni reparaciones cubiertas bajo el período de garantía sin la correspondiente prueba de compra fechada, como ser una copia del comprobante de venta original del accesorio o cámara digital Kodak EasyShare (guarde siempre el recibo original).

La presente garantía no tendrá validez para pilas utilizadas en cámaras digitales o accesorios. Esta garantía no cubre circunstancias que escapen al control de Kodak, como tampoco problemas originados por no seguir las instrucciones indicadas en las Guías del usuario de los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare.

LA PRESENTE GARANTÍA NO TENDRÁ VALIDEZ CUANDO EL PROBLEMA SE DEBA A DAÑOS CAUSADOS DURANTE EL ENVÍO, A ACCIDENTES, ALTERACIONES, MODIFICACIONES, SERVICIO NO AUTORIZADO, USO INDEBIDO, ABUSO, USO CON ACCESORIOS NO COMPATIBLES, EL NO SEGUIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO, MANTENIMIENTO Y EMBALAJE DE KODAK, LA NO UTILIZACIÓN DE ARTÍCULOS SUMINISTRADOS POR KODAK (COMO ADAPTADORES Y CABLES), O BIEN EN EL CASO DE QUEJAS PRESENTADAS CON POSTERIORIDAD A LA FECHA CUBIERTA POR ESTA GARANTÍA.

Por la presente, Kodak no garantiza de ninguna otra forma este producto, sea de manera expresa o implícita. En el caso de que la exclusión para garantías implícitas no tenga validez de conformidad con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía será de un (1) año a partir de la fecha de compra del producto.

La opción de sustitución del producto constituye la única obligación por parte de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del producto, independientemente de su causa. Por la presente, Kodak renuncia y excluye de la presente cualesquier responsabilidades por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de la causa de éstos o por incumplimiento de cualesquier garantías escritas o implícitas, incluidas, entre otros, pérdidas de utilidades, costos por tiempo de inactividad, pérdida respecto de la utilización del equipo, costos por el reemplazo del equipo, instalaciones o servicios, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o malfuncionamiento del producto.

Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergentes. En tales casos, la limitación o exclusión anterior no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable.

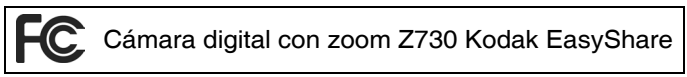
La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

Fuera de los Estados Unidos y Canadá

Los términos y condiciones de la presente garantía no serán iguales para países aparte de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorgue por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa o filial de Kodak, la empresa sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, daño o pérdida se deba a negligencia u otros.

Conformidad con normativas vigentes

Conformidad con la normativa de la FCC (Federal Communications Commission) y asesoramiento



Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo produce interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el equipo y el receptor, 3) conecte el equipo a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto a aquél donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el equipo. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC, se deben utilizar los cables de interfaz blindados que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para la instalación del producto.

Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)

Conformidad con la Clase B del DOC—Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Observation des normes-Class B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Etiqueta para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos

Dentro de la Unión Europea, este producto no se puede desechar en basureros municipales. Para solicitar información sobre programas de reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.kodak.com.

Clase B del VCCI para ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準
に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること
を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して
使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Traducción:

Este es un producto Clase B según el estándar del consejo de control voluntario para interferencias de equipos informáticos (VCCI por sus siglas en inglés). Si este producto se utiliza cerca de un receptor de radio o televisor en un entorno doméstico, puede ocasionar interferencias de radio. Instale y utilice este equipo de acuerdo con el manual de instrucciones.

MPEG-4

Se prohibe el uso de este producto de cualquier forma que se ajuste al estándar visual MPEG-4, salvo que se utilice en actividades privadas y no comerciales.

Índice

A

accesorios
- adquirir, 63
- base de impresión, 54
- objetivo, 6
- pila, 69
- tarjeta SD/MMC, 6

acerca de fotografías, vídeos, 44
actualizar software, firmware, 72
advertencia sobre impresiones, 33
ajuste dióptrico
- sintonizador, 8

álbum, 30
álbumes, seleccionar fotografías, 34, 40
almacenamiento de la imagen, 30
ampliar fotografía, 39
anilla para la correa de mano, ii
archivo Léame, 58
asistencia
- en línea, 63
- técnica, 64

asistencia al cliente, 64
asistencia telefónica, 64
automático, 12
- apagado, 72
- flash, 19
- marcas de encuadre de enfoque, 8

autorretrato, 16
ayuda
- enlaces Web, 63
- solución de problemas, 58

B

balance de blancos, 27
base de impresión, 54
borrar
- de una tarjeta MMC/SD, 38
- desde memoria interna, 38
- durante vista rápida, 9

botón
- delete (borrar), 9
- encendido/apagado, ii
- flash/estado, 19
- OK (Aceptar), 4, 37
- primer plano/paisaje, 22
- review (revisar), 36
- share (compartir), ii, 46
- zoom, 11

C

cable
- de audio/vídeo, 43
- USB, 53

capacidad de almacenamiento, 70, 72
cargar
- la pila con el cargador, 1
- luces, cargador de pilas, 1

compensación de la exposición, 17
compresión, 26
conector de la base para cámara, ii
conector de la base para cámara en la cámara, ii
conformidad canadiense, 77

conformidad con la normativa de la FCC, 76
conformidad con VCCI, 77
consejos
  mantenimiento, 68
  seguridad, 68
contraluz, 16
control de enfoque automático, 29
copiar fotografías
  al ordenador a través de cable USB, 53
  de memoria interna a tarjeta, 43
  de tarjeta a memoria interna, 43
cuidado de la cámara, 68

D

descargar fotografías, 53
desconexión, automática, 72
descripción del modo, 33
desechar, reciclar, 68
diafragma, 16
disparador automático, 25
  luz, i
disparador, problemas, 59
dispositivo de vídeo externo
  ver fotografías, vídeos, 43

E

en movimiento, 15
encender
  cámara, 3
encender y apagar cámara, 3
encendido
  apagar automáticamente, ahorro de energía, 72
  botón, ii
enviar fotografías y vídeos por correo electrónico, 48
escena, 12
escenas a distancia, 22
especificaciones, 65
establecer
  advertencia sobre impresiones, 33
  álbum, 30
  almacenamiento de la imagen, 30
  balance de blancos, 27
  compresión, 26
  control de enfoque automático, 29
  descripción del modo, 33
  disparador automático, 25
  duración de vídeo, 31
  estampado de la fecha, 34
  exposición personalizada, 25
  fecha de vídeo, 34
  fecha y hora, 2
  flash, 19
  idioma, 34
  intervalo de sucesión de exposiciones, 27
  medición de la exposición, 28
  modo de captura de fotografías, 12
  modo de color, 29
  nitidez, 29
  salida de vídeo, 33

sensor de orientación, 34
sonidos, 33
tamaño de la imagen, 26
tamaño del vídeo, 31
vista rápida, 32
visualización directa, 30
volumen, 33
volver a predeterminado, 30
zona de enfoque, 28
zoom digital, 32
establecer fecha, 2
estampado de la fecha, 34
exposición personalizada, 25

F
favoritos, 14
establecer, 51
quitar, 51
seleccionar, 50
fecha de vídeo, 34
fiestas, 16
firmware, actualizar, 72
flash
alcance, 19
compensación, 17
tipos, 19
unidad, i
flor, 16
formatear, 34
formato de archivo, 67
formato de archivo de imagen, 67
fotografías
ampliar, 39
borrar, 38
capacidad de almacenamiento, 70, 72
copiar, 43
enviar seleccionadas por correo electrónico, 48
imprimir, 54
imprimir seleccionadas, 47
revisar, 36
seleccionar, 40
tomar, modos, 12
transferir a través de cable USB, 53
fotografías en primer plano, 22
fuegos artificiales, 15

G
garantía, 73

H
hora, establecer, 2

I
iconos, sintonizador de modo, 12
idioma, 34
impresiones en línea, solicitar, 56
impresora PictBridge, 54
imprimir
con la base de impresión EasyShare, 54
desde una tarjeta, 56
fotografías, 54
fotografías seleccionadas, 56
optimizar impresora, 63
PictBridge, 54
solicitar en línea, 56

información
sobre fotografías, vídeos, 44
información sobre la cámara, 34
información sobre normativas vigentes, 76
insertar
pila, 2
tarjeta SD/MMC, 6
instalar el software, 45
intervalo de sucesión de exposiciones, 27
ISO, 17

J
joystick, ii

L
luz
de preparado, ii
sensor, i

M
Mac, instalar el software, 45
manual, 13
marcas de encuadre de enfoque, 8
medición de la exposición, 28
memoria
insertar una tarjeta, 6
memoria interna
capacidad de almacenamiento, 70, 72
modo de color, 29
modo de descanso, 72
modo PASM
opciones, 16
modos
automático, 12
autorretrato, 16
contraluz, 16
en movimiento, 15
escena, 12
exposición personalizada, 25
favoritos, 14
fiestas, 16
flor, 16
fuegos artificiales, 15
manual, 13
museo, 16
nieve, 15
niños, 16
paisaje, 15
paisaje nocturno, 15
personalizado, 14
playa, 15
primer plano, 15
prioridad de diafragma, 13
prioridad de obturador, 13
programa, 12
retrato, 15
retrato nocturno, 15
texto, 15
museo, 16

N
nieve, 15
niños, 16
nitidez, 29
números de teléfono de servicio y soporte, 64

O
objetivo, i
objetivo, accesorio, 6
ojos rojos, flash, 19
ordenador
  conectar la cámara, 53
  transferir, 53

P
paisaje, 15, 22
paisaje nocturno, 15
pantalla de la cámara
  revisar fotografías, 36
  revisar vídeos, 36
papelera, vaciar, 9
personalizado, 14
pila
  aumentar la duración, 69
  cargar con el cargador, 1
  duración esperada, 69
  insertar, 2
  seguridad y manejo, 70
playa, 15
primer plano, 15
  escenas, 22
primeras imágenes en ráfaga, 24
programa, 12
proteger fotografías, vídeos, 39
proyección de diapositivas
  ejecutar, 41
  problemas, 60
proyectar diapositivas, 41

Q
quitar favoritos, 51

R
ráfaga, 24
reciclar, desechar, 68
reloj, establecer, 2
reparar, 63
retrato, 15
retrato nocturno, 15
review (revisar), botón, 36
revisar fotografías
  al tomarlas, 9
  ampliar, 39
  borrar, 38
  pantalla de la cámara, 36
  proyección de diapositivas, 41
revisar vídeos
  borrar, 38
  pantalla de la cámara, 36
  proyección de diapositivas, 41
rueda, 18

S
salida de audio y vídeo, 43
seguridad, 68
seleccionar, 34
  cuándo seleccionar, 46
  favoritos, 50
  para enviar por correo electrónico, 48
  para imprimir, 48
seleccionar fotografías
  para álbumes, 34, 40

sensor de orientación, 34
sensor, luz, i
share (compartir), botón, ii, 46
sintonizador
  de modo, 12
  rueda, 18
sintonizador de ajuste dióptrico, 8
sintonizador de modo, ii, 12
sitios Web de Kodak, 63
software
  actualizar, 72
  instalar, 45
software EasyShare, 45
software Kodak EasyShare
  actualizar, 72
  instalar, 45
solución de problemas
  calidad de la imagen, 60
  cámara, 58
  conexión del ordenador, 60
  luz de preparado, 61
sonidos, 33
sugerencias
  archivo Léame, 58
  normas sobre las pilas, 69

T

tamaño de la imagen, 26
tarjeta SD/MMC
  capacidad de
    almacenamiento, 70, 72
  imprimir, 56
  insertar, 6
televisor, proyección de diapositivas, 43
texto, 15
toma de trípode, ii
tomar fotografías, 7
transferir, a través de cable USB, 53

U

ubicar orificios para la base, ii
últimas imágenes en ráfaga, 24
URL, sitios Web de Kodak, 63
USB (bus serie universal)
  transferir fotografías, 53
  ubicación de la conexión, i
Uso, 8

V

velocidad del obturador, 17
ver fotografía
  ampliada, 39
  después de tomarla, 9, 36
ver información sobre fotografías,
    vídeos, 44
ver proyección de diapositivas, 41
vídeo
  duración, 31
  salida, 33
  tamaño, 31
vídeos
  borrar, 38
  capacidades de almacenamiento, 72
  copiar, 43
  enviar seleccionados por correo
    electrónico, 48

revisar, 36
transferir al ordenador, 53
ver, 36
visor, ii
vista rápida, 32
usar, 9
visualización directa, 30
volumen, 33
volver a predeterminado, PASM, C, 30

W
Windows, instalar el software, 45

Z
zona de enfoque, 28
zoom
óptico, digital, 11
zoom digital, 32
zoom digital avanzado, 32
zoom óptico, 11